

Megfelelőségi nyilatkozat:

Mi, **Momert Zrt.**

H-2400 Dunaujváros, Papírgyári út 12-14.
Tel.: + 36 / 25 / 555-100, Fax: + 36 / 25 / 401-823
E-mail: info@momert.hu, Web: www.momert.hu

Kijelentjük, hogy a termék, amelynek:

Neve: Momert, **Típusa:** 5871, **Megnevezése:** Digitális üvegmérleg (7 funkció)

Megfelel az alábbi normáknak:

Elektromágneses kompatibilitás: 2004/108/EC
EN 61000-6-3:2007
EN 61000-6-1:2007
IEC 61000-4-2:2008
IEC 61000-4-3:2006+A1:2008
ROHS: 2011/65/EU

Dunaujváros, 2013. 06. 25.
Momert Zrt.

Declaration of conformity:

We, **Momert Co. Ltd.**

H-2400 Dunaujváros, Papírgyári út 12-14.
Phone: + 36 / 25 / 555-100, Fax: + 36 / 25 / 401-823
E-mail: info@momert.hu, Web: www.momert.hu

Declare that product:

Name: Momert, **Model:** 5871, **Description:** Digital glass scale (7 functions)

Is in conformity with the following standards:

Electromagnetic Compatibility: 2004/108/EC
EN 61000-6-3:2007
EN 61000-6-1:2007
IEC 61000-4-2:2008
IEC 61000-4-3:2006+A1:2008
ROHS: 2011/65/EU

Dunaujváros, 25. 06. 2013.
Momert Co.Ltd.



H

Használati utasítás
Többfunkciós digitális mérleg
Model 5871

GB

Operating manual
More functions digital scale
Model 5871

RO

Instrucțiuni de folosire
Cantar electronic multifuncțional tip: 5871

RU

Инструкция по эксплуатации
Электронные многофункциональные весы
Модель 5871

CZ

Návod k obsluze
Osobní váha s mnoha funkcemi
Model 5871

SK

Návod na obsluhu
Osobná váha s mnohými funkciami
Model 5871

SLO

Navodilo za uporabo
Večfunkcionalna elektronska tehtnica
Model 5871

LV

Instrukcija
Daudz funkciju elektroniskie svāri
Modelis: 5871



PL

Instrukcja obsługi
Waga osobowa
Elektroniczna szklana z 7 funkcjami
Art. Nr 5871

HR

Operativni priručnik
Više funkcija digitalna vaga
Model 5871

SRB

Uputstvo za upotrebu
Više funkcija elektronska vaga
Model 5871

BG

Инструкции
Многофункционална дигитална весна
Модел: 5871

EE

Kasutusjuhend
Paljud funktsioonid elektrooniliste kaalude
Mudel 5871

Momert Co. Ltd.

2400 Dunaujváros - HUNGARY, Papírgyári út 12-14.
Phone: +36 25 555-100, Fax: +36 25 555-199
E-mail: info@momert.hu, Web: www.momert.hu

Használati utasítás

TÖBBFUNKCIÓS DIGITÁLIS MÉRLEG

MODELL 5871

Köszönjük, hogy a Momert többfunkciós digitális mérlegét választotta. Ezt a mérleget tartós, sok éves használatra tervezték, hogy mutassa az Ön súlyát, testzsír- és testvíz tartalmát, valamint izomtömegét, csonttömegét, BMI (testtömeg) jelzőszámát és a javasolt KCAL értéket.

A készülék első használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és őrizze meg későbbi használatra is! Gondoskodjon róla, hogy a használati utasítást a készüléket használó más személyek is elolvassák!

A TERMÉKTULAJDONSÁGAI:

- Precíziós mérési rendszer
- Biztonsági üvegfelület
- Automatikus nullára állás
- Automatikus kikapcsolás
- Elem lemerülésének kijelzése
- Túlterhelés kijelzése

Műszaki paraméterek	
Feszültség	2 db 3V-os CR2032 lítium elem (tartozék)
Mérési terjedelem	10-180 kg
Osztás érték	100 g
Mértékegységek	kg/lb/st
Kijelző méret	LCD átmérője = 9 cm/ 3,54 inch
Testzsír osztásköz	0,1%
Testvíz osztásköz	0,1%
Életkörtartomány	10–100 év
Magassági tartomány	100–225 cm
Magassági mértékegység	cm/ft/in
Memória	10 személy

A MŰKÖDÉSHEZ JAVASOLT KÖRNYEZETI FELTÉTELEK:

- Hőmérséklet: 0 – 40 Celsius fok/ 32- 104 Fahrenheit
- Relatív páratartalom: < 85%

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK:

- Az elem behelyezésekor és cseréjekor ügyeljen a helyes polarításra.
- Amennyiben a készüléket hosszabb ideig nem használja, akkor vegye ki az elemet.
- A bekapcsolt készüléket ne hagyja felügyelet nélkül.
- A készüléket mozgásukban korlátozott és csökkent mentális képességgel vagy a készülék használatára vonatkozó tudással és gyakorlattal nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekek is) nem használhatják, kivéve ha a felügyeletük biztosított vagy a biztonságukért felelős személy által készülékhasználatra vonatkozóan utasítást adtak. Ügyelni kell arra, hogy a gyerekek ne játszanak a készülékkel.
- A készüléket csak a rendeltetésnek megfelelő célokra használja, a használati utasításban leírtak szerint.
- A készüléket egyenes és vízszintes felületre helyezze.
- Tisztítás, szerelés előtt a készüléket kapcsolja ki, és távolítsa el az elemet.
- A készüléket durva szemcséjű, karcoló vagy maró hatású tisztítószerekkel tisztítani tilos! A mérleget enyhén benedvesített ruhával tisztítsa, ne használjon oldószereket a tisztításhoz és ne merítse a mérleget vízbe!
- Amennyiben a készülék nem működik megfelelően, leesett, megsérült vagy vízbe esett, akkor a készüléket ne kapcsolja be. Vigye márkaszervizbe javításra vagy ellenőrzésre.
- A készülék csak háztartásban használható, kereskedelmi célokra nem.
- Tarsa a mérleget száraz helyen, hogy megvédje az elektronikus alkatrészeit a nedvességtől!
- A készüléket tartsa távol a hőforrásoktól (pl.: radiátor, kályha, tűzhely stb.). Óvja a mérleget a közvetlen napsütéstől és nedvességtől.
- A készüléket ne fogja meg nedves vagy vizes kézzel.
- A mérleg felülete nedvesen csúszóssá válik. Kérjük, ügyeljen rá, hogy a mérleg felülete száraz legyen!
- Mindig ruha és lábbeli viselete nélkül mérje magát, étkezés előtt, lehetőleg a napnak ugyanabban a részében! A pontosabb mérés érdekében nem tanácsos a mérést a felébredést követő 2 óras időszakon belül elvégezni!
- A mérleg törékeny mérőműszer. Védje a leeséstől és ütésektől!



TEADMISEKS

• Toode on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks. Muul otstarbel kasutamise ja kasutusjuhendi eiramisest johtuvate vigade korral esitatud pretensioone ei käsitleta. Kui leiate seadmel vea, teatage sellest kasutamisujuhendis toodud hooldusfirmale. Kui ilmnenud vigade ei ole võimalik kõrvaldada, on ostjal õigus nõuda toote väljavahetamist müüja või maaletooja poolt. Müüja ei vastuta puuduse eest juhul kui ostja on jätanud asja kasutamist pärast puuduse ilmumist ja sellest on tekkinud lisapuudusi või esialgne puudus on suurenenud.

• Remont viiakse läbi tööajal (kl. 9 - 17), väljaspool tööaega tehtud töö eest on kokkuleppel tarbijaga õigus nõuda lisatasu. Remondi käigus välja vahetatud defektsed osad, mis a s e n d a t a k s e u t e g a , k u u l u v a d maaletoojale. Remondi läbiviimise eelduseks originaalmüügidokumentide ettenäitamine.

• Vastavalt võlaõigusseadusele on toote kvaliteedi osas **pretensioone tähtaeg 2 aastat** (alates ostukuupäevast).

• Pretensiooni esitamise õigus ei kehti järgmistel juhtudel:

- rikke on põhjustanud toote lohkakas hooldus või vale kasutamine – st. kui toodet ei ole kasutatud vastavalt kasutusjuhendile
- seadet on avatud või remonditud väljaspool selleks volitatud töökoda
- mehhaaniliste vigastuste korral (nt. klaaskannud, plastosad)
- seadme sisemuse on sattunud kõrvalisi esemeid, vedelikke, putukaid, üleliigset tolmujne.
- juhtme pistikute sulamine, mille on põhjustanud mittekorras pistikupesa kasutamine.

• Hooldusfirmad:

TALLINN:	A5 Elmaksi Hulgikaubandus, Gaasi tee 5, Rae vald, tel. 6836 303 OÜ Simson, Suur-Ameerika tn. 37, tel. 6453 347, 6620 425
TARTU:	OÜ Simson, Teguri 45, tel/faks (7) 34 34 94
PÄRNU:	OÜ Simson, Laine 4, tel/faks (44) 27 231
HAAPSALU:	OÜ Ivari Äri, Ehte 5a, tel. 47 35 549
NARVA:	OÜ Sipelgas Maurinte, Tallinna mnt. 6a-19, tel. (35) 60 708, 56 498 697
VILJANDI:	OÜ Aaberi Kodumasinad, Vabaduse v. 4, tel. (43) 33 802
PAIDE:	OÜ Oolberg ja Ko, Vainu tn. 9, tel. (38) 50 010, 56 664 467
JOGEVA:	OÜ Levotek, Rohu 6-28, tel. 58 372 823
RAKVERE:	OÜ Nirgi KM, Posti 13, tel. (32) 40 515, 51 75 742
KURESSAARE:	FIE Toomas Teder, Pikk 1b, (45) 55 978, 50 87 912 Kodumasinat Remondikeskus, Tallinna 80A, (45) 31 627
VORU:	OÜ Voru Polar, Oja 1, (78) 21 461
JÕHVI, AHMTE, KOHTLA-JÄRVE:	OÜ Limestra ProfServis, tel. 56 624 492

TOOTEKAART

Toote nimetus:

Mudel:

Kauplus:

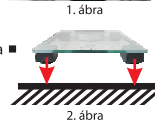
Müügikuupäev:

- Õvja a m e r l e g e t a t ü l t e r h e l e s t ö l , e l l e n k e z ö e s e t b e n t a r t ö s k ä r o s a d ö s e r h e t !
- Ne próbalkooson a meghibäsodott kszülék javításával. A hibás kszüléket vigye márkaszervizbe. Ne szedje szét a mérleget javítás céljából! Saját kezüleg csak az elemcserét végezze el!
- Ha a felhasználónak bármilyen fém protézis van a testében, a testszír mérés a valós adattól eltérő eredménytjelezhet!
- Kérjük, hogy szívritmus-szabályozóval rendelkező felhasználók ne használják a mérleget!

A GYÁRTÓ UTASÍTÁSAINAK BE NEM TARTÁSA A JÓTÁLLÁS MEGSZÜNÉSÉVEL JÁR!

TESTSÚLY MÉRÉSE:

1. Kérjük, távolítsa el a védőszalagot az elem alól a használat előtt! (1. ábra)
2. Helyezze a mérleget és kemény és sima felületre. (Kerülje a szőnyeget vagy a puha felületeket) (2. Ábra)
3. Kapcsolja be a mérleget a gombbal, majd várjon néhány másodpercet, és a következők láthatja a kijelzőn: 0.0, vagy álljon a mérlegre az azonnali méréshez.
4. Válassza ki a mérés mértékegységét (kg/ st/ lb), a gombbal



5. Óvatosan álljon rá a mérlegre. A testsúlyát egyenesen ossza el, ne mozdogjon, és várja meg, amíg a mérleg megméri a súlyát. A mért értéket kétszer felvillantja a mérleg, ezután az Ön pontos testsúlyát mutatja.
6. Miután Ön lelépett a mérlegről, az 8 másodperc múlva automatikusan kikapcsol.
7. Ha súlymérés nem történik, miután a "0.0" megjelenik a kijelzőn, a mérleg 8 másodperc múlva automatikusan kikapcsol.

TESTSZÍR MÉRÉSE:

A pontos mérési eredmény érdekében kérjük állítsa be a személyi paramétereit: életkorát, nemét és testmagasságát.

Ez a mérleg összesen 10 felhasználó személyi paramétereit képes tárolni. A mérleg által használt mérési módszer, a Bioelektromos Ellenállás Elemzés (BIA) korszerűbb technológia, mint a korábbi Body Mass Index (BMI) módszer, amelynél a testszír

szövetekinek jelzőszámát pusztán a testmagasság és testsúly adatok alapján végzett kalkuláció eredményeként kapjuk meg. A BIA technológia 5 paramétert használ a pontos értékek számításakor: a testsúlyt, a biológiai ellenállás értéket (ezt a kettőt a mérleg méri) és a manuálisan beirt 3 paramétert.

A FELHASZNÁLÓ SZEMÉLYI PARAMÉTEREINEK BEÁLLÍTÁSA:

- Nyomja meg, és tartsa lenyomva a gombot a mérleg bekapcsolásához.
- Nyomja meg a gombot a beállított érték rögzítéséhez!
- Nyomja meg a gombot a beállított érték rögzítéséhez!
- Nyomja meg a gombot a beállított érték rögzítéséhez!
- Nyomja meg a gombot a beállított érték rögzítéséhez!
- Nyomja meg a gombot a beállított érték rögzítéséhez!

A beállított értékek a kijelzőn felvillannak, és rögzítésre kerülnek. Amint a kijelző "0.0" értéket mutat, álljon rá a mérlegre! Először a mérleg a testsúlyt méri meg, majd a megjelenik a kijelzőn, ami azt mutatja, hogy a mérleg számításokat végez. Eközben kérjük maradjon a mérlegen állva. Amint befejezte a számításokat, a mérleg kijelzi a testsúlyt, a testszír és testvíz értékeket, valamint az izomtömeg és csonttömeg, Kcal és BMI értékeket felváltva 4-szer egymás után, mielőtt a mérleg automatikusan kikapcsol. A mért értékek értelmezésében az alábbi táblázatok állnak az Ön rendelkezésére.

HIBA KIJELZÉSE:

Hiba esetén (P.L.: túlterhelés) az alábbi felirat jelenik meg:



ELEMCSERÉJÉNEK KIJELZÉSE:

Amikor az elemet ki kell cserélni, az alábbi felirat jelenik meg a kijelzőn:



Kérjük, nyissa ki a mérleg hátsó részén lévő elemtartót, és óvatosan vegye ki az elemet úgy, hogy a kis, ezüst színű rögzítőlemez segítségével kippattintja a gombelemet a tartóból. Cserélje ki az elemet az új elemre. A régi elemet a megfelelő helyre dobja ki.

A háztartási gépek újrafeldolgozása az élettartamukvégén:

Ez a jel arra figyelmezteti, hogy a háztartási gépet, vagy annak a csomagolóanyagait, nem szabad a hagyományos háztartási hulladékok közé dobni. A használhatatlanná vált háztartási gépet az elektromos készülékek újrafeldolgozását biztosító hulladékgyűjtő helyen kell leadni. A háztartási gépek szétszerelése és a háztartási hulladékok közé dobása, valamint az előírásoktól eltérő megsemmisítése környezetszennyezés. Az elektromos háztartási cikkek előírások szerinti megsemmisítéséről és az újrafeldolgozással foglalkozó hulladékgyűjtő helyekről a helyi önkormányzat illetékes osztályán, vagy a termék megvásárlása helyén adnak felvilágosítást.



A JÓTÁLLÁS AZ ELEMRE NEM VONATKOZIK.

Amikor az LCD kijelzőn az "Err2" jelzés válik láthatóvá, hibát jelez a testszír mérésénél.



TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

A tisztításhoz csak vízzel megnedvesített puha ruhát használjon, tisztítószereket és karcoló hatású anyagokat ne használjon, mert azok felsérthetik a készülék felületét.

A készüléket folyó víz alatt tisztítani, vízben öblögetni vagy vízbe mártani TILOS!

SZERVIZ:

Jelentősebb karbantartásokat és javításokat - amelyek a készülék megbontásával járnak - csak szakszerviz végezhet el.

KÖRNYEZETVÉDELEM:

- A csomagolóanyagokat és a régi háztartási gépeket adja le az újrafeldolgozással foglalkozó gyűjtőhelyeken.
- A készülék kartondobozát a papír-hulladékgyűjtő konténerbe dobja ki.
- A műanyag zacskókat (PE) tegye a műanyagok hulladékgyűjtő konténerébe.

REMONT JA HOOLDUS:

Köik ulatuslikumad hooldus- ja remonditööd mis nõuavad ligipääru seadme sisemusele, tuleb teha vastavas hooldusfirmas.

KESKKONNAKAITSE:

Pakkematerjalid ning vananenud seadmet tuleb ümbertöödelda. Transpordipakend tuleb visata sorteeritud prahi hulka. Kilepakendeid tuleb käsitleda taaskasutatavana.

Seadme ümbertöötlemine peale kasutuse lõppu.



Sümbol pakendil või seadmel näitab, et antud toodet ei tohi visata olmejäätmete hulka. See tuleb viia elektriliste seadmete kogumispunkti. Veenduge, et toode hävitatakse ettenähtud korras, et kaitsta keskkonda ja inimesi negatiivse mõju eest ning vältida tervisekahjustusi. Ümbertöötlemisest saate täpsemat infot kohalikust omavalitsusest ning jäätmeäitluskeskusest või kauplustest kust antud toote ostsite.

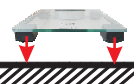
BMI							
NAINE				MEES			
Madal	Normaalne	Kõrge	Täidlane	Madal	Normaalne	Kõrge	Täidlane
< 18,5	18,6-24	24,1-28,9	>29	< 18,5	18,6-25	25,1-29,9	>30
LUUMASS (KG)							
		NAINE		MEES			
Kaal	< 45 kg	45~60 kg	> 60 kg	< 60 kg	60~75 kg	> 75 kg	
Luumass	~2,6 kg	~ 3,2 kg	~ 8 kg	~ 3,4 kg	~ 3,8 kg	~ 8 kg	
KCAL							
VANUS	NAINE			MEES			
	Kaal (Kg)	KCAL		Svars (Kg)		KCAL	
15-17	50	2116		60		2525	
18-29	55	2136		65		2502	
30-49	60	2094		70		2489	
50-69	60	1948		70		2278	
70-80	50	1723		65		1956	

kasutage vaipa ega pehmet alust). (Joon.2)

3. Lülitage kaal sisse ■ nupu vajutusega, oodake mõni hetk, kuni ekraanil kuvatakse numbriid „0,0“, või astuge koheseks kaalumiseks kaaluplaadile.



Joon. 1



Joon. 2

4. Valige kaaluühikud (kg/lb/st), vajutades nuppu ▲ (üles).

5. Astuge ettevaatlikult kaalule. Teie kaal peab kaalule võrdselt jaotuma. Seiske rahulikult kuni kaal moodab. Tulemus kuvatakse ekraanile.

6. Kui astute kaalult maha, lülitub see automaatselt välja 8 sek pärast.

7. Kui kaalumist ei toimu 8 sek jooksul, lülitub kaal automaatselt välja 8 sek jooksul. 0,1 kg/ 0,2 lb/ 0,2 lb/lb (20st)

juuresolevat tabelit kui soovituslikku.

Võrrelge keha rasvasisalduse mõõtmise tulemust juuresolevate tabelitega, et näha keha olekut.

Inimeste keha loomupäraste erinevuste tõttu seda tabelit kasutada vaid viivina.

KEHA RASVASISALDUSE SUHTE KAART (%)

NAINE				
VANUS	Madal	Normaalne	Kõrge	Täidlane
< 39	< 21	21-33	33-39	> 39
40-59	< 23	23-35	35-40	> 40
> 59	< 24	24-36	36-42	> 42
MEES				
VANUS	Madal	Normaalne	Kõrge	Täidlane
< 39	< 8	8-19	19-25	> 25
40-59	< 11	11-22	22-28	> 28
> 59	< 13	13-25	25-30	> 30

VEESISALDUSE SUHTE KAART & KEHA LIHASSISALDUSE SUHTE (%)

NAINE				
VANUS	Madal	Normaalne	Kõrge	Lihast
10-15	< 57	57-67	> 67	> 34
16-30	< 47	47-57	> 57	
31-60	< 42	42-52	> 52	
61-80	< 37	37-47	> 47	
MEES				
VANUS	Madal	Normaalne	Kõrge	Lihast
10-15	< 58	58-72	> 72	> 40
16-30	< 53	53-67	> 67	
31-60	< 47	47-61	> 62	
61-80	< 42	42-56	> 56	

KEHA RASVASISALDUSE MÕÕTMINE:

Õigete tulemuste saamiseks tuleb esmalt sisestada kasutaja isiklikud näitajad: vanus, sugu ja pikkus. See kaal võimaldab salvestada 10 isiku andmed. Kaal kasutab Bio-elektrilist takistuse analüüsi (BIA) mis on oluliselt täpsem kui varem kasutatud Kehamassi indeksi meetod kui rasva % arvutati ainult keha pikkuse ja kaalu järgi. BIA tehnoloogia kasutab 5 näitajat, et saada tunduvalt täpsem tulemus (kaal ja bioloogiline takistus mille kaal moodab automaatselt koos kolme käsitissisestatud näitajaga.)

REŽIIMI JA PARAMEETRITE SEADMINE:

- Vajutage ja ■ hoidke kaalu lülilit.
- Vajutage ▲ või ▼ lülilit keha parameetrite seadmiseks 0-9 vahel. Vajutage ■ kinnitamiseks
- Vajutage ▲ või ▼ et valida sugu.
Vajutage ■ kinnitamiseks.
- Vajutage ▲ või ▼ et sisestada pikkus.
Vajutage ■ kinnitamiseks.
- Vajutage ▲ või ▼ et sisestada vanus.
Vajutage ■ kinnitamiseks.

Väärtused vilguvad ja salvestatakse. Seiske kaalule peale seda kui ekraanile ilmub 0.0. Kui kaal on salvestatud, ilmub ekraanile □□□□ mis tähendab, et kaal analüüsib - palun ärge astuge kaalult maha. Kui analüüsimine on lõppenud, ilmuvad näidud üksteise järel ekraanile 4 korda ning seejärel lülitub kaal välja. Kuna inimesed on erinevad, siis käsitlege

ÜLEKOORMUSNÄIDIKUGA:

Kui skaala on ülekoormatud, ekraanil vilgub järgmise sümboliga:



PATAREIDELE GARANTII EI KEHTI!

Kui LCD ekraanil kuvatakse teadete Err2%, osutab see veale keharasva protsendi mõõtmises.

Az emberek közötti természetes különbségek miatt a táblázat csak referenciaként alkalmazható.

TESTZSÍR %								
KOR	NŐ				FÉRFI			
	Sováány	Normál	Túlsúlyos	Elhízott	Sováány	Normál	Túlsúlyos	Elhízott
< 39	< 21	21-33	33-39	> 39	< 8	8-19	19-25	> 25
40-59	< 23	23-35	35-40	> 40	< 11	11-22	22-28	> 28
> 59	< 24	24-36	36-42	> 42	< 13	13-25	25-30	> 30

TESTVÍZ ÉS IZOM %								
KOR	NŐ				FÉRFI			
	Sováány	Normál	Túlsúlyos	Izom	Sováány	Normál	Túlsúlyos	Izom
10-15	< 57	57-67	> 67	> 34	< 58	58-72	> 72	> 40
16-30	< 47	47-57	> 57		< 53	53-67	> 67	
31-60	< 42	42-52	> 52		< 47	47-61	> 62	
61-80	< 37	37-47	> 47		< 42	42-56	> 56	

BMI (TESTTÖMEG INDEX)

NŐ				FÉRFI			
Sováány	Normál	Túlsúlyos	Elhízott	Sováány	Normál	Túlsúlyos	Elhízott
< 18,5	18,6-24	24,1-28,9	> 29	< 18,5	18,6-25	25,1-29,9	> 30

CSONTTÖMEG (Kg)

Testsúly	NŐ			FÉRFI		
	< 45 kg	45~60 kg	> 60 kg	< 60 kg	60~75 kg	> 75 kg
Csonttömeg	~2,6 kg	~3,2 kg	~8 kg	~3,4 kg	~3,8 kg	~8 kg

KCAL

KOR	NŐ		FÉRFI	
	Súly (Kg)	KCAL	Súly (Kg)	KCAL
15-17	50	2116	60	2525
18-29	55	2136	65	2502
30-49	60	2094	70	2489
50-69	60	1948	70	2278
70-80	50	1723	65	1956

Operating manual MORE FUNCTIONS DIGITAL SCALE MODEL 5871

Thank you for choosing more functions digital scale. These scales have been designed to accurately indicate your body weight, body fat, body water, muscle, bone weight, BMI (Body Mass Index) and daily calorie need. These scales should give many years of service under normal use.

Please study the entire Operating Manual carefully before you start using the product. Keep the manual in a safe place for future reference. Make sure other people using the product are familiar with these instructions.

SPECIFICATION:

- Precision measuring system
- Automatic zero resetting
- Automatic switch-off
- Low power indicator
- Overload indicator

Technical parameters	
Voltage	2 pcs 3V CR2032 lithium battery (included)
Weighing range	10-180 kg
Weighing increments	100 g
Weighing units	kg/lb/st
Display size	LCD diameter= 9 cm/ 3,54 inch
Body fat division	0,1%
Water division	0,1%
Age range for body fat	10-100 years
Height range	100-225 cm
Height unit	cm/ft.in
Memory	10 person

RECOMMENDED WORKING ENVIRONMENT:

- Temperature: 0 – 40 Celsius / 32- 104 Fahrenheit
- Relative humidity: < 85%

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

- Make sure you follow the marked polarity of battery when inserting and replacing it.
- If the appliance will be out of use for a longer time, remove the battery.
- Do not leave the unit unattended when in use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Use the product only for the intended purpose specified in the Operating Manual.
- Use the unit only on a stable horizontal surface.
- Before cleaning, assembly, or disassembly of the cover, switch the unit off and remove the battery!
- Do not use abrasive or chemically aggressive substances for cleaning the unit. Clean after use with a lightly damp cloth, do not use solvents or immerse the product in water.
- Do not use the unit if it does not operate properly, or if it has been dropped, damaged or exposed to any liquids. Take the unit to an authorized service center for testing and repair.
- The unit is suitable for domestic use only. It is not designed for commercial operation.
- Keep the scales in a dry place to protect the electronic components.
- Keep the unit away from heat sources, such as radiators, ovens etc. Do not expose the unit to direct sunlight or moisture.
- Do not touch the unit with wet or damp hands.
- The surface of the scales will be slippery if wet.
- Weigh yourself without clothing and footwear, before meals and always at the same time of day. For better accuracy, it is not advised to take the measurement within 2 hours of waking up.
- The product is a fragile measuring device. Prevent it from crashing or falling.
- Avoid overloading the scales, otherwise, permanent damage may occur.
- Do not repair the appliance yourself. Contact an authorized service center. Do not disassemble the scales other than to replace the battery.
- A user who has any metal material inserted into his/her body may get differences in measurement



Kasutusjuhend PALJUD FUNKTSIOONID ELEKTROONILISTE KAALUDE MUDEL 5871

Täname Teid Momerti toote ostmise eest. Loodame, et jääte meie tootega rahule kogu kasutusaja jooksul. Paljude funktsioonidega digitaalne kaal. Täname, et olete valinud paljude funktsioonidega digitaalse kaalu. See võimaldab Teil määrata keha kaalu, rasva- ja veesisaldust, luu- ja lihasmassi BMI (Keha massi indeksit) ja päevast kalorivajadust. Palun lugege juhend enne kasutamist hoolikalt läbi. Hoidke juhend alles. Veenduge, et ka teised antud toodet kasutavad inimesed on juhendiga tutvunud.

TEHNILISED ANDMED:

- Täpne mõõtmissüsteem
- Automaatne nullimine
- Tühjeneva patarei indikaator
- Ülekoormuse indikaator

Tehnilised andmed	
Pinge	2 tk 3V CR2032 liitiumpatarei
Kaalumisvahemik	10-180 kg
Kaalumisintervall	100 g
Kaaluühik	kg/lb/st
Ekraani suurus	LCD läbimõõt= 9 cm/ 3,54 inch
Keha rasvasisalduse määramine	0,1%
Vee määramine	0,1%
Vanusepiir	10-100
Pikkusvahemik	100-225 cm
Kaaluühik	cm/ft.in
Mälu	10 isikut

SOOVITAV TÖÖKESKKOND:

- Temperatuur 0 - 40 Celsius / 32 - 104 Fahrenheit
- Suhteline õhuniiskus < 85

TURVALISUS:

- Patareisid sisestades ja vahetades jälgige polaarust!
- Eemaldage patareid kui seadet ei kasutat pikemat aega.
- Ärge jätkake seadet töötamise ajal järelevalveta.
- Seda seadet ei tohi kasutada füüsilise, meele- või

vaimse häirega isikud ega ka ebapiisavate kogemuste või teadmistega isikud (kaasa arvatud lapsed), välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik neid seadme kasutamise juures valvab või on neid selleks juhendanud. Lapsi tuleks jälgida, et nad ei mängiks seadmega.

- Kasutage seadet ainult vastavalt juhendi nõuetele.
- Kasutage seadet ainult tasasel kindlal alusel.
- Enne puhastamist, kokkupanemist või lahtivõtmist lülitage seade välja ja eemaldage patarei!
- Ärge kasutage abrasiivseid ega muud tugevaid keemilisi aineid seadme puhastamiseks.
- Ärge kasutage seadet kui see ei tööta korralikult, kui seade on kukkunud, kahjustatud või sinna on sattunud vedelikke. Seadme parandamiseks või testimiseks viige see volitatud hooldusöökotta.
- Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. See ei ole loodud kommertsliikuse kasutamiseks.
- Hoidke seade eemal kuumusallikatest, nt radiatori, ahjud jne. Ärge asetage seadet otseste päikesekiirguse või niiskuse kätte.
- Ärge puudutage seadet märgade või niiskete kätega.
- Pind kaalu on libe kui märg.
- Antud toode on õrn mõõtesead.
- Vältige selle kriimustamist või kukkumist.
- Ärge parandage seadet ise! Võtke ühendust volitatud hooldusfirmaga.
- Kaalu ennast ilma riiete ja jalanõudeta, enne sööki ja alati samal ajal.
- Parim variant oleks kaaluda ennast 2 h jooksul peale ärkamist.
- Hoidke kaalu kuivas kohas, et kaitsa elektroonilisi elemente.
- Vältige kaalu ülekoormamist, vastasel korral võite kaalu kahjustada.
- Ärge võtke kaalu koost lahti, va juhul kui on vaja patareisid vahetada.



- Kasutajad, kellele on paigaldatud metallist klambrid vms. abivahendid võivad saada rasva mõõtmisel erinevat tulemusi.
- Südamestimulaatori kasutajatel on soovitat seadet mitte kasutada.

HOOLIMATU JUHENDIT EIRAV KASUTAMINE VÕIB PÕHJUSTADA GARANTII KATKEMISE!

IKASUTUSJUHEND:
1. Kaal sisaldab vahetatavat liitiumpatareid. Palun eemaldage enne kasutamist patarei kaitsekile. (Joon. 1)

2. Asetage kaal tugeval siledale pinnale. (Ärge

батерия трябва да бъде изхвърлена на подходящо за целта място.

БАТЕРИЯТА НЕВКЛЮЧВА ГАРАНЦИОНЕН СРОК

Когато дисплей показва Err2, той показва грешка в процент телесни мазнини.



ПОПРАВАНЕ:

Всяка поддръжка и ремонт, изискващи достъп до вътрешните части, трябва да се осъществява от оторизиран център за обслужване.

ЗАЩИТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА:

• Опъковъчните материали и излезлите от употреба уреди трябва да бъдат рециклирани.

- Транспортната опаковка може да бъде третирана като отпадък...
- Полиетиленовите торбички може да бъдат върнати за рециклиране.

Уреда се рециклира след края на своята „живот“:

Символа върху продукта или неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с битовите отпадъци. Те трябва да бъдат предадени в пунктовете за събиране и рециклиране на електроуреди. Така ви ще помогнете за предотвратяване на лоши въздействия върху околната среда или човешкото здраве. Можете да научите повече за рециклирането на този продукт, като се обърните към местните органи отговарящи за обработване на отпадъците или към магазина, от който сте закупили продукта.



of body fat reading.

- Pacemaker users are advised against using this device.

FAILURE TO FOLLOW THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS MAY LEAD TO REFUSAL OF WARRANTY REPAIR!

INSTRUCTION MANUAL:

1. The scale includes replaceable lithium battery. Please remove the protective film of the battery before use. (Fig.1)
2. Place the scale on a hard, flat surface. (Do not use it on carpet or soft surface) (Fig.2)
3. Turn on the scale with the button, then wait a few seconds, until the following will be displayed: „0.0“, or step on the scale for immediate measuring.
4. Select the weighing mode (kg/st/lb) using the switch.
5. Step onto the scale carefully. Your weight should be equally distributed on the scale. Stand still, while the scale measures your weight. The result, your accurate body weight will be displayed in the following way flashing twice on the display.
6. When you step off the scales it will automatically switch off after 8 seconds.
7. If no weighing is carried out while 0.0 is displayed the scales will automatically switch off after 8 seconds.



Fig. 1

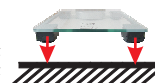


Fig. 2

MODE SELECTION AND PARAMETER SETTING:

- Press and hold to switch on the scale.
- Press or to switch between body parameter 0-9. Press to confirm.
- Press or to select male or female.
- Press to confirm.
- Press or to indicate height.
- Press to confirm.
- Press or to indicate age.
- Press to confirm.

The values are flashed and recorded. Stand on the scales after 0.0 appears. First the weight is recorded, then is displayed, indicating that the scales are analysing, please do not alight. Once finished, the weight, body fat, body water, muscle, bone, KCAL and BMI will be displayed alternately for 4 times before the scales automatically turn off. You can check the measured datas with the below charts.

Due to the natural differences between people this chart should be used for reference purposes only.

МАЗНИНТЕ В ТЯЛОТО ДИАГРАМА СЪОТНОШЕНИЕ %								
ВЪЗРАСТ	ЖЕНСКИ				МЪЖКИ			
	ниско	здравословен	високо	дебел	ниско	здравословен	високо	дебел
< 39	< 21	21-33	33-39	> 39	< 8	8-19	19-25	> 25
40-59	< 23	23-35	35-40	> 40	< 11	11-22	22-28	> 28
> 59	< 24	24-36	36-42	> 42	< 13	13-25	25-30	> 30

ВОДА И МУСКУЛНА СЪОТНОШЕНИЕ ДИАГРАМА %								
ВЪЗРАСТ	ЖЕНСКИ				МЪЖКИ			
	ниско	здравословен	високо	Мускул	ниско	здравословен	високо	Мускул
10-15	< 57	57-67	> 67	> 34	< 58	58-72	> 72	> 40
16-30	< 47	47-57	> 57		< 53	53-67	> 67	
31-60	< 42	42-52	> 52		< 47	47-61	> 62	
61-80	< 37	37-47	> 47		< 42	42-56	> 56	

BMI (ИНДЕКС НА ТЕЛЕСНА МАСА)								
ВЪЗРАСТ	ЖЕНСКИ				МЪЖКИ			
	ниско	здравословен	високо	дебел	ниско	здравословен	високо	дебел
< 18,5	18,6-24	24,1-28,9	> 29	< 18,5	18,6-25	25,1-29,9	> 30	

ДИАГРАМА BONE				
ТЕГЛО (Kg)	ЖЕНСКИ		МЪЖКИ	
	Тегло	< 45 kg	45~60 kg	> 60 kg
Вопе тегло	~2,6 kg	~ 3,2 kg	~ 8 kg	~ 8 kg

KCAL				
ВЪЗРАСТ	ЖЕНСКИ		МЪЖКИ	
	Тегло (Kg)	KCAL	Тегло (Kg)	KCAL
15-17	50	2116	60	2525
18-29	55	2136	65	2502
30-49	60	2094	70	2489
50-69	60	1948	70	2278
70-80	50	1723	65	1956

BODY FAT MEASUREMENT:

In order to ensure accurate results users should enter the required personal parameters: age, sex and height.

These scales have the facility to store the personal parameters of 10 people.

The technology used in these scales, Bio-electrical Impedance Analysis (BIA) is more technologically advanced than the older Body Mass Index (BMI) method where fat % is calculated using only height and weight. BIA technology uses 5 parameters to get a more accurate resolution for the analysis (weight and biological resistance which are automatically measured by the scales together with the three personal parameters entered manually).

BODY FAT RATIO CHART %				
AGE	FEMALE			
	Low	Healthy	High	Obese
< 39	< 21	21-33	33-39	> 39
40-59	< 23	23-35	35-40	> 40
> 59	< 24	24-36	36-42	> 42
AGE	MALE			
	Low	Healthy	High	Obese
< 39	< 8	8-19	19-25	> 25
40-59	< 11	11-22	22-28	> 28
> 59	< 13	13-25	25-30	> 30

ERROR WARNING:

In case of error (e.g.: overloading), the following is displayed:



CHANGE BATTERY:

The battery needs to be replaced, when the display screen shows:



Please open the battery holder at the backside of the scale and carefully take out the battery by pressing the small silver colour holding plate to get the battery out of the battery holder.

Replace the low battery to a new battery. The low battery should be thrown to the appropriate place.

BATTERIES ARE NOT INCLUDED IN WARRANTY!

When the LCD displays Err2, it shows an error in the body fat percentage.

CLEANING AND MAINTENANCE:

The surface of the unit may only be cleaned using a wet cloth. Do not use any detergents or hard objects as they may damage the unit's surface!

Never clean the unit under running water, do not rinse it, and do not submerge it in water!

REPAIR AND MAINTENANCE:

Any extensive maintenance or repair that requires access to the inner parts of the product must be performed by an expert service centre.

ENVIRONMENTAL PROTECTION:

- Packaging materials and obsolete appliances should be recycled.
- The transport box may be disposed of as sorted waste.
- Polyethylene bags shall be handed over for recycling.

Appliance recycling at the end of its service life:



A symbol on the product or its packaging indicates that this product should not go into household waste. It must be taken to the collection point of an electric and equipment recycling facility. By making sure this product is disposed of properly, you will help prevent the negative effects on the environment and human health that would otherwise result from inappropriate disposal of this product. You can learn more about recycling this product from your local authorities, a household waste disposal service or in the shop where you bought this product.

не използват това устройство.

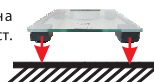
НЕСЛЕДВАНЕТО ИНСТРУКЦИЯТА НА ПРОИЗВОДИТЕЛА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УРАДА МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО ОТПАДАНЕ НА ГАРАНЦИЯ!

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА:

1. Тази теглилка включва сменяема литиева батерия. Моля отстранете предпазното фолио от батерията преди да използвате теглилката.(фиг.1)
2. Поставете скалата на твърда, равна повърхност. (Не използвайте го на килим или мекка повърхност)(фиг.2)
3. Включете везната с бутона **■**, след това изчакайте няколко секунди, докато следващата ще се появи "0.0", или стъпка по скалата за незабавно измерване.
4. Изберете режим с тегло (кг / бр / кг), като използвате ключа **▲**.
5. Стъпът на скалата внимателно. Теглото Ви трябва да е равномерно разпределени върху скалата. Стой мирно, докато скалата измерва теглото си. В резултат на това, точна телесно тегло ще се покаже по следния начин мига два пъти на дисплея.
6. Когато стъпите на везните ще се изключи автоматично след 8 секунди.
7. Ако не се извърши претегляне докато 0.0 се появява на везните ще се изключи автоматично след 8 секунди.



фиг. 1



фиг. 2

ИЗМЕРВАНЕ МАЗНИНИТЕ НА ТЯЛОТО:

За да се осигурят точни резултати, потребителите трябва да въведат необходимите лични параметри: възраст, пол и височина. Тези везни имат възможност да съхраняват личните параметри на 10 души. Технологиата, използвана в тези везни, био-електрически импеданс анализ (БСК) е по-напреднала от по-старият метод за индекс на телесна маса (ИТМ), при който се изчислява % мазнини, използвайки само височината и теглото. БСК технологиата използва 5 параметъра, за да получите по-точна

разделителна способност за анализ (тегло и биологична устойчивост, които автоматично се измерват с везните заедно с трите лични параметри, които са въведени ръчно).

ЗА ИЗБОР НА РЕЖИМ И НАСТРОЙКИ НА ПАРАМЕТРИТЕ:

- Натиснете и задръжте **■**, за да включите везната.
- Натиснете **▲** или **▼** за да превключвате между параметър за тегло 0-9. Натиснете **■** за да потвърдите.
- Натиснете **▲** или **▼** за да изберете мъж или жена. Натиснете **■** за да потвърдите.
- Натиснете **▲** или **▼** да се посочи височината. Натиснете **■** за да потвърдите.
- Натиснете **▲** или **▼** да посочи възраст. Натиснете **■** за да потвърдите.

Стойностите се показват/примигват и се записват. Застанете на кантара след поява на 0.0. Първо теглото се записва, след това се показва **■■■■**, което означава, че везните анализират, моля, не се повдигайте. След като измерването приключи, теглото, телесните мазнини, водата на тялото, мускулите, костите, BMI и ккал ще бъдат показани последователно 4 пъти преди везните да се изключат автоматично. Сравнете показанията за мазнините в тялото срещу водата в тялото (Графика за съотношението между телесните мазнини и водата в тялото), за да получите потвърждение за състоянието на тялото.

Благодарение на естествените различия между хората тази таблица трябва да се използва само за справочни цели.

ERROR ВНИМАНИЕ:

В случай на грешка (напр.: претоварване), се показва следното:



СМЯНА НА БАТЕРИЯТА:

Батерията трябва да бъде сменена, когато на екрана се изпихе:



Моля отворете капачето на батерията от задната страна на теглилката и внимателно отстранете батерията, като натисните малкия сив дръжач. Сменете изтощената батерия с нова. Изтощената

WATER & MUSCLE RATIO CHART %									
AGE	FEMALE				Muscle	MALE			
	Low	Healthy	High	Obese		Low	Healthy	High	Obese
10-15	< 57	57-67	>67	>34	< 58	58-72	>72	>40	
16-30	< 47	47-57	>57		< 53	53-67	>67		
31-60	< 42	42-52	>52		< 47	47-61	>62		
61-80	<37	37-47	>47		<42	42-56	>56		
BMI (BODY MASS INDEX)									
AGE	FEMALE				Muscle	MALE			
	Low	Healthy	High	Obese		Low	Healthy	High	Obese
< 18,5	18,6-24	24,1-28,9	>29	< 18,5	18,6-25	25,1-29,9	>30		
BONE WEIGHT CHART (Kg)									
Weight	FEMALE			Muscle	MALE				
	< 45 kg	45-60 kg	> 60 kg		< 60 kg	60-75 kg	> 75 kg		
Bone weight	~ 2,6 kg	~ 3,2 kg	~ 8 kg	~ 3,4 kg	~ 3,8 kg	-8 kg			
KCAL									
AGE	FEMALE				Muscle	MALE			
	Weight (Kg)	KCAL	Weight (Kg)	KCAL		Weight (Kg)	KCAL		
15-17	50	2116	60	2525					
18-29	55	2136	65	2502					
30-49	60	2094	70	2489					
50-69	60	1948	70	2278					
70-80	50	1723	65	1956					

Инструкции МНОГОФУНКЦИОНАЛНА ДИГИТАЛНА ВЕЗНА Модел: 5871

Благодарим Ви за избора на многофункционалната дигитална везна. Тези везни са предназначени да показват точно телесното ви тегло, телесните мазнини, вода в тялото, мускулите, костите на тегло, BMI (Индекс на Телесната Маса) и нужните дневни калории. Тези везни би трябвало да ви служат дълги години при нормална употреба. За да получите най-доброто от везната си, моля, прочетете внимателно и следвайте дадените указания.

СПЦИФИКАЦИЯ:

- Прецизна измервателна система
- Автоматично зануляване
- Автоматично изключване / запазване на батерията/
- Индикатор за състоянието на батерията
- Индикатор за пренатоварване

Технически параметри	
Напрежение	2 бр. литийна батерия 3V CR2032
Теглителен капацитет	10-180 kg
Стойност на деление	100 g
Мерни единици	kg/lb/st
Размер на дисплея	Диаметър на LCD дисплея= 9 cm / 3,54 inch
Участък телесна мазнина	0,1%
Участък вода	0,1%
Възрастова граница за телесна мазнина	10-100 години
Диапазон височина	100-225 cm
Мерни единици височина	cm/ft.in
Памет	10 лица

ПРЕПОРЪЧИТЕЛНА РАБОТНА СРЕДА:

Температура: 0 – 40 Celsius fok / 32- 104 Fahrenheit

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

- Уверете се, че батерията е поставена правилно и полюсите са спазени.
- Ако уреда няма да се използва за дълго време, моля да отстраните батерията.
- Do not leave the unit unattended when in use.
- Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности, или липсата на опит и знания, освен ако те са под надзор от лице запознато с инструкцията относно използването на уреда или от лице, което отговаря за тяхната безопасност. Децата трябва да се наблюдават, да не си играят с уреда.
- Използвайте продукта само за предвидените цели описани в инструкцията.
- Използвайте продукта само на стабилна хоризонтална повърхност.
- Преди почистване, монтаж или разглобяване, моля да изключите уреда и да отстраните батерията.
- Моля не използвайте агресивни или абразивни субстанции за почистване на уреда.
- Не използвайте уреда, ако той не функционира добре, повреден е или е зялът с течност.
- Моля използвайте уреда само за лично ползване. Той не е предназначен за търговски цели.
- Дръжте продукта далеч от горещи уреди, като печки, радиатори и др. Не го излагайте на пряка слънчева светлина.
- Повърхността на скали ще бъдат хлъзгави, ако wet.
- Не дръжте уреда с мокри или влажни ръце.
- Продукт е с чувствителна измервателна система. Пазете го от падане и счупване.
- Не поправяйте продукта сами. Обърнете се към оторизиран сервиз, или магазина от който сте го закупили.
- Претегляйте себе си, без облекло и обувки, преди хранене и винаги по едно и също време на деня. За по-добро ассисуагу, че не е препоръчително да се вземат от измерването в рамките на 2 часа след събуждане.
- Потребител, който има някакъв метален материал вмъкнат в неговото / нейното тяло може да се разликите в измерване на мазнините в тялото четене.
- Пейсмейкър потребителите се препоръчва да



Инструкции de folosire CANTAR ELECTRONIC MULTIFUNCTIONAL TIP: 5871

Vă mulțumim pentru alegerea mai multe funcții scară digitale. Aceste scale au fost proiectate pentru a indica cu precizie greutatea corpului, țesutului adipos din organism, apa din corp, mușchi, oase greutate, IMC (Indicele de masa corporala) si de zi cu zi scale need.These de calorii ar trebui să dea mai mulți ani de servicii in condiții de utilizare normale. Vă rugăm să studiați cu atenție și in întregime Manualul de utilizare înainte de a începe să folosiți produsul. Păstrați manualul la loc sigur, pentru consultări viitoare. Asigurați-vă că toate persoanele care folosesc produsul cunosc aceste instrucțiuni.

PRINCIPALELE CARACTERISTICI:

- Dotat cu senzor de mare precizie
- Cu apăsare se poate pune in funcțiune
- Așezare automată pe poziția nulă
- Decuplare automată
- Afșișaj de supragreutate

PARAMETRI TEHNICI	
Tensiunea	baterii litiu CR2032 (include)
Domeniu de greutate	10-180 kg
Incremente de greutate	100 gr
Unități de greutate	Kg/lb/st
Displej	LCD = 9 cm , 3,54 inch
Divizia de grăsime organism	0,1%
Divizia de apă	0,1%
Limita de varsta	10-100 ani
Limite de inaltime	100-225 cm
Unitatea de înălțime	cm/ft.in
Memorie	10 persoane

PENTRU BUNA FUNCȚIONARE A CANATRULUI ASIGURATI URMATOARELE:

- Temperatura: 0 – 40 grade Celsius / 32- 104 Fahrenheit
- Umiditate: < 85%

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ:

- Asigurați-vă că respectați polaritatea marcată pe baterii atunci când le introduceți sau le înlocuiți.
- Dacă aparatul nu este utilizat o perioadă mai mare de timp, scoateți bateriile.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este pornit.
- Acest aparat nu trebuie utilizat de către persoane (inclusiv copii) care au capacități fizice, mentale sau senzoriale reduce sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului de către o per soană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.
- Folosiți produsul doar în scopul pentru care a fost proiectat, mentionat în Manualul de utilizare.
- Folosiți aparatul numai pe o suprafață plană, stabilă.
- Înainte de curățarea, asamblarea sau dezasamblarea capacului, opriți aparatul și scoateți bateriile
- Nu folosiți substanțe abrazive sau chimic agresive pentru a curăța aparatul.
- Nu folosiți substanțe abrazive sau chimic agresive pentru a curăța aparatul.
- Nu folosiți aparatul dacă nu funcționează corect, sau dacă a fost scăpat pe jos, deteriorat sau dacă a curs pe el vreun lichid. Apelați la un centru de service autorizat pentru testare și reparare.
- Acest produs este destinat exclusiv uzului casnic. Nu este proiectat pentru uz comercial.
- Păstrați aparatul la distanță de sursele de căldură precum radiatoare, aragaz etc. Nu expuneți aparatul la lumina directă a soarelui sau la umezeală.
- Pentru a da rezultate cat mai bune va rugam sa va cantariti fara haine, descult, inainte de masa si in fiecare zi la aceeași ora daca se poate, într-un interval de dupa 2 ore dupa trezire!
- Suprafața de trepte vor fi alunecoso dacă ud.
- Nu atingeți aparatul cu mâinile ude sau umede.
- Acest produs este un dispozitiv de măsurare sensibil. Evitați lovirea sau căderea acestuia.
- Nu reparați aparatul prin mijloace proprii. Apelați la un centru de service autorizat.
- Pentru a da rezultate cat mai bune va rugam sa va cantariti fara haine, descult, inainte de masa si in fiecare zi la aceeași ora daca se poate, într-un interval de dupa 2 ore dupa trezire!
- Dacă utilizatorul are proteze sau implanturi



metalice in corp calculul cantitatii de grasime poate da rezultate eronate!

NERESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR PRODUCĂTORULUI POATE DUCE LA REFUZUL REPARĂRII ÎN GARANȚIE.

MASURAREA GREUTĂȚII:

1. Cântarul include baterie cu litiu înlocuibilă. Vă rugăm îndepărtați folia de protecție de pe baterie înainte de prima utilizare (Fig. 1).



Fig. 1

2. Așezați cântarul pe platou solid și neted (Fig. 2).

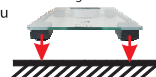


Fig. 2

3. Porniți scara cu butonul

■, apoi așteptați câteva secunde, până când va fi afișat următorul: "0.0", sau pas pe scara de măsurare imediat.

4. Alegeți unitatea de măsurare (kg/ st/ lb) comutatorului ▲ apasati.

5. Cu grijă să apăși pe cântar , repartizați echilibrat greutatea dumneavoastră, să nu vă mișcați , și așteptați până când cântarul cântărește greutatea exactă de corp al dumneavoastră.

6. După ce ati coborât de pe cantar acesta se opreste in 8 secunde automat.

7. Dacă nu cântărirea se efectuează cu 0.0 afișat în timp ce cântarul se va opri automat după 8 secunde.

MASURAREA CANTITĂȚII DE GRASIME:

• Pentru obținerea unui rezultat precis va rugam ca sa setati inainte de cantarire parametri personal: varsta, sexul si inaltimea.

• Cântarul poate stoca in memorie parametrul a 10 persoane.

SETAREA PARAMETRILOR PERSONALE:

• Apasati si tineti apasat butonul ■ pentru pornirea cantarului.

• Apasati ▲ sau ▼ pentru setarea numarului persoanei de la 0-9 urmand sa apasati la urma butonul ■ pentru memorare.

• Apasati ▲ sau ▼ pentru setarea sexului persoanei barbatesc /feminin urmand sa apasati la urma butonul ■ pentru memorare.

• Apasati ▲ sau ▼ pentru setarea inaltimei persoanei urmand sa apasati la urma butonul ■ pentru memorare.

• Apasati ▲ sau ▼ pentru setarea varstei persoanei urmand sa apasati la urma butonul ■ pentru

memorare.

Valorile setate vor clipi pe display si se vor memora. Cand va apare pe display "0.0", puteti sa efectuati masurarea! Cântarul va arata prima data greutatea, dupa care pe display va apare index ce semnifica ca, cântarul efectuează calculat, va rugam ramaneti nemiscati pe cantar. După ace a terminat calculul va arata greutatea, cantitatea de grasime, cantitatea de apa, cantitatea de muschi, cantitatea de masa osoasa, indexul Kcal si BMI (masa musculara), valorice vor apare de 4 ori inainte ca, cantarul sa se oprească automat.

Dacă se dorește doar indicarea greutății, este suficient pornirea cântarului prin atingere tip bătăie cu degetul. Pentru a se putea intelege valorile rezultate puteti folosii tabelele de mai jos

CANTITATE DE GRASIME %				
VARSTA	FEMEIE			
	Slaba	Normal	Supra ponderal	Grasa
< 39	< 21	21-33	33-39	>39
40-59	< 23	23-35	35-40	>40
>59	< 24	24-36	36-42	>42
VARSTA	BARBAT			
	Slaba	Normal	Supra ponderal	Grasa
< 39	< 8	8-19	19-25	>25
40-59	< 11	11-22	22-28	>28
>59	< 13	13-25	25-30	>30
BMI (BODY MASS INDEX)				
Slaba	FEMEIE			Grasa
	Normal	Supra ponderal	Grasa	
< 18,5	18,6-24	24,1-28,9	>29	
Slaba	BARBAT			Grasa
	Normal	Supra ponderal	Grasa	
< 18,5	18,6-25	25,1-29,9	>30	

AVERTISMENT:

În caz de eroare (de exemplu: supraîncărcare), următorul mesaj este afișat:



AFIȘAJUL ÎNLOCUIRII BATERIEI CELULEI:

Când bateriile trebuie schimbate, apare următoarea inscriere pe afișaj LO.



IZJAVA O SAOBRAZHNOСТИ

Поштовани,
Захваљујемо Вам се на куповини нашег производа. Молимо Вас да прочитате овај документ који Вас обавештава о Вашим правима:

Овај документ издаје: _____

Производ: **Висе функција Електронска вага**

Модел: **5871**

Датум продаје _____

Печат и потпис продавца _____

- Обавезујемо се да ћемо бе икаквих трошкова отклонити све кварове и техничке недостатке који би евентуално настали у нормалној употреби предмета куповине.

- Обавезујемо се да ћемо одмах, а најкасније у року од 15 дана од пријема рекламације, одговорити потрошачу, са изашњеним о поднетом захтеву и предлогом његовог решавања, у складу са одредбом из чл.58 Закона о заштити потрошача.

- Пре пуштања у рад апарата, купац је дужан да проучи пратеће техничко упутство за употребу. Купац има право на сваку консултацију са продавцем о адекватној употреби апарата, као и право да у присуству продавца провери исправност истог.

- Саобразност не обухвата неисправности настале услед неадекватног транспорта, непажљивог руковања истим, нестручним оправкама или оправкама вршеним од стране необлашћених лица као и заменом делова неоригиналним деловима или услед последица више сילה.

- Трговач је одговоран за несообразност робе уговору која се појави у року од две године од дана преласка ризика на потрошача.

- Ако несообразност настане у року од шест месеци од дана преласка ризика на потрошача, претпоставља се да је несообразност постојала у тренутку преласка ризика, осим ако је у супротности са природом робе и природом одређене несообразности.

- Код продаје поповне робе, може се уговорити краћи рок у коме трговац одговара за несообразност, који не може бити краћи од једне године. (Члан 55 Закона о заштити потрошача)

- Потрошач не може да раскине уговор ако је несообразност робе незначна, сагласно Закону о заштити потрошача.

Одредба из члана 54 Закона о заштити потрошача гласи:

„Ако испоручена роба није саобразна уговору, потрошач има право захтева од трговца да се отклони несообразност без накнаде, оправком или заменом, односно захтева одговарајуће умањење цене или да раскине уговор у складу са захтевом.“

Потрошач, на првом месту, може да бира између захтева да се несообразност отклони оправком или заменом.

- Ако отклањање несообразности у складу са ставом 2. Овог члана, није могуће или ако представља несразмерно отежање за трговца, потрошач може да захтева умањење цене или да изјави да раскида уговор.

- Несразмерно отежање за трговца у смислу става 3. Овог члана, јавља се ако у поређењу са умањењем цене и раскидом уговора, ствара претеране трошкове, узимајући у обзир:

1) вредност робе коју је имала да је саобразна уговору

2) значај саобразности у конкретном случају

3) Да ли се саобразност може отклонити без значајних неугодности за потрошача

- Свака оправка или замена се мора извршити у примерном року и без значајних неугодности за потрошача, узимајући у обзир природу робе и сврху због које је ујутро потрошач навио.

Све трошкове који су неопходни да би се роба саобразила уговору, а нарочито трошкове рада, материјала, преузимања и испоруке, сноси трговац.

- Потрошач има право да раскине уговор, ако не може да оствари право на оправку или замену, односно ако уговор није извршио оправку или замену у примерном року или ако трговац није извршио оправку или замену без значајнијих непогодности за потрошача.

За обавезе трговца које настану услед несообразности робе, произвођач се према потрошачу налази на положају јемца.

Потрошач не може да раскине уговор ако је несообразност робе незначна.

Права наведена у ставу 1. Овог члана, не утичу на право потрошача да захтева од трговца накнаду штете која потиче од несообразности, у складу са општим правилима о одговорности за штету.

- Поштовани купци, све кварове и проблеме око коришћења нашег производа можете reklamirati на:

Датум поправки	Примедбе

GARANTNI LIST



GARANTNI ROK: 24 meseci

RAČUN BROJ:

PROIZVOD: Više funkcija elektronska vaga DATUM PRODAJE:

MODEL: 5871

PRODAVAC:
(potpis i pečat)

SERIJSKI BROJ:

DAVALAC GARANCIJE: MUSIC POWER DOO
(firma - uvoznik) BUDE TOMOVIĆA 8
VRBAS 21460

CENTRALNI SERVIS: musicpower.vp@gmail.com

USLOVI GARANCIJE

Garancija važi od dana prodaje aparata. Davalac garancije garantuje da proizvodi imaju deklarisanu karakteristiku kvaliteta. Obavezujemo se da ćemo besplatno otkloniti sve tehničke nedostatke i kvarove koji bi nastali kod normalne upotrebe. Garanciju priznajemo za vreme naznačeno na ovom listu pod sledećim uslovima:

- da je korisnik rukovao sa aparatom prema uputstvima za upotrebu
- da aparat nije mehanički oštećen
- ako zajedno sa aparatom primimo i garantni list
- ako je prodavac pravilno popunio i overio garantni list sa računom o kupovini
- ako aparat nije pokušalo da popravlja lice koje za to nema ovlašćenje
- ako kvar nije nastao zbog više sile (grom), premalog ili prevelikog napona struje
- ako kvar nije nastao u transportu nakon preuzimanja aparata, nepra vilne montaže, nestanka vode

Ako ovlašćena servisna radionica ne popravi aparat u roku od 10 dana, garancija se produžava za vreme od konačne opravke. Ukoliko u roku trajanja garancije aparata ne izvršimo opravku u roku od 45 dana po prijemu u ovlašćenju radionici, ili kvar uopšte nismo u mogućnosti da otklonimo kupac ima pravo na zamenu proizvoda ili povraćaj novca.

Servisna mreža postoji na celoj teritoriji Republike Srbije.

U slučaju kvara kontaktirati centralni servis koji će u zavisnosti od aparata i vrste kvara omogućiti najbrže otklanjanje kvara.

Rugăm deschideți compartimentul de baterie, aflat în dosul cântarului și cu grijă să scoateți bateria. Bateria cea veche s-o aruncați la locul corespunzător.

GARANTIA NU SE EXTINDE LA BATERII!

Când ecranul LCD afișează Err2, se arată o eroare în procentul de grăsime corporală.



CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA:

Aparatul poate fi curățat doar cu o lavetă umedă. Nu folosiți detergenți sau obiecte dure, deoarece acestea pot deteriora suprafața aparatului!

Nu curățați niciodată aparatul sub jet de apă, nu-l clătiți, și nu-l introduceți în apă!

REPARAȚII ȘI ÎNTREȚINEREA:

Lucrările de întreținere sau de reparații dificile, care necesită o intervenție în părțile interioare ale produsului, trebuie să fie executate la un centru de service specializat.

OCROTIREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR:

- Optați pentru reciclarea materialelor, a ambalajelor și a aparatelor vechi.
- Cutia aparatului poate fi predată la centre de colectare și triere a deșeurilor.
- Pungile din polietilenă (PE) trebuie predate la centrele de colectare a materialelor pentru reciclare.

Reciclarea aparatului la sfârșitul duratei de funcționare:

Simbolul de pe produs sau de pe ambalaj arată că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu gunoii menajer. Trebuie depus într-un centru de colectare în vederea reciclării instalațiilor electrice și electronice. Prin asigurarea lichidării corecte a produsului veți ajuta la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane care altfel ar fi depreciate de lichidarea incorectă a produsului. Informații detaliate privind reciclarea acestui produs veți căpăta de la obținere de la autoritățile locale abilitate în privința serviciilor de lichidare a deșeurilor menajere sau de la magazinul de la care ați cumpărat produsul.



APA SI MUSCULARE DIAGRAMĂ RAPORT %								
VARSTA	FEMEIE				BARBAT			
	Slaba	Normal	Supra ponderal	Musculare	Slaba	Normal	Supra ponderal	Musculare
10-15	< 57	57-67	>67	>34	< 58	58-72	>72	>40
16-30	< 47	47-57	>57		< 53	53-67	>67	
31-60	< 42	42-52	>52		< 47	47-61	>62	
61-80	<37	37-47	>47		<42	42-56	>56	
DIAGRAMĂ GREUTATE OS (Kg)								
greutate	FEMEIE			BARBAT				
	< 45 kg	45-60 kg	> 60 kg	< 60 kg	60-75 kg	> 75 kg		
greutatea oaselor	~ 2,6 kg	~ 3,2 kg	~ 8 kg	~ 3,4 kg	~ 3,8 kg	~ 8 kg		
KCAL								
VARSTA	FEMEIE			BARBAT				
	Greutate (Kg)	KCAL	Greutate (Kg)	KCAL				
15-17	50	2116	60	2525				
18-29	55	2136	65	2502				
30-49	60	2094	70	2489				
50-69	60	1948	70	2278				
70-80	50	1723	65	1956				

Инструкция по эксплуатации ЭЛЕКТРОННЫЕ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВЕСЫ МОДЕЛЬ 5871

Благодарим, что Вы избрали многофункциональные электронные весы марки Momert. Эти весы разработаны для пользования в течение долгих лет и для определения Вашего веса, содержания в тканях тела жира, воды, мышечной и костной массы, индекса массы тела (BMI), а также показания ежедневной потребности в калориях, для сохранения настоящего веса (KCAL).

Прежде чем приступить к использованию изделия, внимательно изучите руководство по эксплуатации и сохраните его. Проследите, чтобы другие лица, которые будут пользоваться весами, также ознакомились с данным руководством.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Обладают сенсорной системой с высокой точностью
- Безопасная стеклянная платформа
- Автоматическое обнуление
- Автоматическое отключение
- Индикатор разрядки батареек
- Индикатор превышения максимального веса

Технические Характеристики	
Напряжение	6 V, батарейки тип CR2032, 2 штуки (в комплекте)
Диапазон взвешивания	10-180 кг
Цена деления	100 г
Единицы измерения веса	кг/lb/st
Высота дисплея	2,7 см
Градация при измерении содержания жира в тканях:	0,1%
Градация при измерении содержания воды в тканях	0,1%
Диапазон установки возраста	от 10 до 100 лет
Диапазон установки роста	100-225 см
Единицы роста	см/ ft.in
Объем памяти:	до 10 лиц

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ:

- Температура окружающей среды: 0-40C°/32-104F°
- Относительная влажность воздуха: <85%

МЕРЫ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ:

- Соблюдайте указанную полярность батареек при их установке и замене.
- Если Вы не собираетесь пользоваться прибором длительное время, выньте из него батарейки.
- Не оставляйте используемый прибор без присмотра.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме как под контролем и руководством лиц, ответственных за их безопасность. Не позволяйте детям играть с прибором.
- Не используйте прибор для какой-либо иной цели, кроме указанной в руководстве по эксплуатации.
- Используйте прибор только на горизонтальной устойчивой опорной поверхности.
- Перед очисткой и ремонтом выключите прибор и выньте батарейки!
- Чистку весов осуществляйте слегка влажной салфеткой, не пользуйтесь растворяющими веществами и не погружайте весы в воду.
- Не применяйте для очистки прибора абразивные или химические агрессивные вещества.
- Не пользуйтесь прибором при неполадках в его работе, а также если его роняли, он был поврежден или на него была пролита жидкость. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.
- Прибор рассчитан только на бытовое применение и не предназначен для использования в коммерческих целях.
- Держите весы в сухом помещении, это защитит электронные детали весов от попадания влаги.
- Не располагайте прибор рядом с источниками тепла, такими как радиаторы отопления, духовки и т.п. Предохраняйте прибор от воздействия прямого солнечного света и влаги.
- Не прикасайтесь к прибору влажными или мокрыми руками.
- Если поверхность весов влажная, имеется опасность скольжения. Следите за тем, чтобы поверхность весов находилась в сухом состоянии!
- Взвешивание осуществляйте без верхней одежды и обуви перед принятием пищи, по



čistiti jedino mokrom krpom. Ne koristite nikakve deterdžente ili tvrde predmete da ne bi oštetili površinu. Nikada ne čistite vagu pod tekućom vodom, ne potapajte je i ne ostavljajte je ispod vode!

ПОПРАВКА И ОДРՂАВАНЈЕ:

Свако dalje одрՂаванје и поправке које захтевају приступ унутрашњим деловима уређаја морају бити обављени у овлашћеном сервису.

ЗАШТИТА ОКОЛИНЕ:

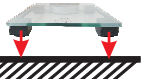
- Материјали паковања и омота се морају рециклирати
- Транспортне кутије се могу одлагати као сортирани отпад
- Полиетиленске кесе се требају предати на рециклажу.

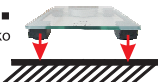
Reciklaža уређаја на крају радног века:



Simbol na proizvodu ili na pakovanju da uređaj ne bi trebao da ide na kućni otpad. Mora biti oduzet na otpad električnih uređaja gde se takvi uređaji recikliraju. Kada uređaj uklonite na pravilan način pomogli ste u sprečavanju negativnih efekata na okolinu i ljudsko zdravlje. O recikliranju možete naučiti više od lokalnih uprava ili u radnjama gde ste kupili Vaš proizvod.

BMI (BODY MASS INDEX)							
ŽENE			MUŠKARCI				
Mršavost	Prosečna težina	Udebljalost	Gojaznost	Mršavost	Prosečna težina	Udebljalost	Gojaznost
< 18,5	18,6-24	24,1-28,9	>29	< 18,5	18,6-25	25,1-29,9	>30
KOŠTANA MASA (Kg)							
Masa		ŽENE		MUŠKARCI			
	< 45 kg	45-60 kg	> 60 kg	< 60 kg	60-75 kg	> 75 kg	
Koštana masa	~ 2,6 kg	~ 3,2 kg	~ 8 kg	~ 3,4 kg	~ 3,8 kg	-8 kg	
KCAL							
STAROST	ŽENE			MUŠKARCI			
	Masa (Kg)	KCAL		Masa (Kg)	KCAL		
15-17	50	2116		60	2525		
18-29	55	2136		65	2502		
30-49	60	2094		70	2489		
50-69	60	1948		70	2278		
70-80	50	1723		65	1956		

- Uključite skali sa taster  , a zatim sačekajte nekoliko sekundi , posledjećih poruka : " 0.0 " , ili korak na skali za merenje odmah .








- Izaberite jedinicu mere prekidačem (kg/st/lb) press ▲ .
- Vaša težina će biti prikazana na displeju, dva puta će zatreptati i onda će se fiksirati na ekranu.
- Kada budete sišli sa vage ona će se automatski isključiti za 8 sekundi.
- Ako na vagi bude stajalo 0.0 i niko se ne popne na nju ona će se takođe ugasisi posle 8 sekundi.


MERENJE TELESNIH MASNOĆA:

Da bi dobili tačne rezultate potrebno je da unesete potrebne lične parametre: godine, pol i visinu. Ove vage imaju mogućnost da čuvaju lične podatke za 10 osoba.

Tehnologija koja se koristi u ovim vagama, Bio-electrical Impedance Analysis (BIA) je tehnološki naprednija od starije BodyMassIndex (BMI) metode gde se procenat telesnih masti izračunava samo koristeći visinu i težinu. BIA tehnologija koristi 5 parametara da bi dobili precizniju sliku za analizu (težina i biološki otpor koji su automatski izmereni zajedno sa tri lična parametra unetih manuelno).

SELEKCIJA MODA I PODEŠAVANJE PARAMETARA:

- Pritisnite i držite dugme  da uključite vagu.
- Pritisnite ▲ or ▼ da bi zamenili telesne parametre 0-9. Pritisnite  da bi potvrdili.
- Pritisnite ▲ or ▼ da bi izabrali pol. Pritisnite  da bi potvrdili.
- Pritisnite ▲ or ▼ da bi uneli visinu. Pritisnite  da bi potvrdili.
- Pritisnite ▲ or ▼ da bi uneli godine starosti. Pritisnite  da bi potvrdili.

Vrednosti su sevalje i evidentiraju . Stanite na skalama nakon 0,0 izgleda . Prvetežina se evidentira , onda  se prikazuje , pokazuje da su skale analiziraju , molim te nemoj zapalili . Kada završite , težina , masti u telu , telo voda , mišića , kostiju , kcal i BMI se prikazuju naizmenično za 4 puta pre nego što se vaga se automatski isključiti . Možete da proverite merene PODATKE sa grafikonima ispod .

Zbog svoje prirodne razlike među ljudima ova tabela treba da se koristi samo u opisne svrhe .

MAST U TELO %				
STAROST	ŽENE			
	Mršavost	Prosečna težina	Udebljalost	Gojaznost
< 39	< 21	21-33	33-39	> 39
40-59	< 23	23-35	35-40	> 40
> 59	< 24	24-36	36-42	> 42
STAROST	MUŠKARCI			
	Mršavost	Prosečna težina	Udebljalost	Gojaznost
< 39	< 8	8-19	19-25	> 25
40-59	< 11	11-22	22-28	> 28
> 59	< 13	13-25	25-30	> 30
PROCENTAN SADRŽAJA VODE & MIŠIĆNA MASA %				
STAROST	ŽENE			
	Mršavost	Prosečna težina	Udebljalost	Mišićna
10-15	< 57	57-67	> 67	> 34
16-30	< 47	47-57	> 57	
31-60	< 42	42-52	> 52	
61-80	< 37	37-47	> 47	
STAROST	MUŠKARCI			
	Mršavost	Prosečna težina	Udebljalost	Mišićna
10-15	< 58	58-72	> 72	> 40
16-30	< 53	53-67	> 67	
31-60	< 47	47-61	> 62	
61-80	< 42	42-56	> 56	

GREŠKA UPOZORENJE :

U slučaju greške (npr. : preopterećenje) , prikazuje se sledeće :



PROMENA BATERIJE:

Kada se obaveštenje "LO" pojavi na ekranu morate promeniti baterije. Otvorite poklopac za prostora za baterije na poledini vage i pažljivo izvadite bateriju pritiskajući mali srebrni držač. Istrošenu bateriju zamenite sa novom. Staru bateriju bacite na odgovarajuće mesto.



BATERIJE NISU UKLJUČENE U GARANTNI OK.

Kada LCD prikazuje Err2 , pokazuje grešku u procentu telesne masnoće .



ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE:

Površinu uređaja možete

возможности в одно и то же время суток. Для точности измерения не рекомендуется взвешиваться в период 2-х часов после пробуждения.

- Весы являются точным измерительным прибором. Пользуйтесь весами осторожно. Не подвергайте весы сильной тряске или ударным нагрузкам. Не бросайте весы и оберегайте их от падения на их поверхность каких-либо предметов. Нельзя прыгать на платформе весов.
- Берегите весы от перегрузки, электронные части их могут от этого повредиться или даже выйти из строя.
- Неровность поверхности, на которую установлены весы, может привести к некорректным результатам измерений.
- Не разбирайте весы, пытайтесь починить их. Только замену батареек питания осуществляйте собственноручно.
- В случае, если пользователь имеет в своем теле какие-либо металлические протезы, результат измерения содержания жира в тканях может не соответствовать действительности.
- Просим лиц, использующих кардиостимулятор, не пользоваться весами.

В случае несоблюдения указаний изготовителя и самостоятельного ремонта прибором гарантия теряет силу.

ИЗМЕРЕНИЕ ВЕСА ТЕЛА:

1. Перед использованием весов нужно удалить защитную фольгу с литиевой батарейки (CR 2032) , которая входит в комплект (Рис.1).
2. Установите весы на плоскую и твердую горизонтальную поверхность (не на ковёр , кавролин или другую мягкую поверхность) (Рис.2).
3. Включите весы кнопкой  и подождите несколько секунд , на дисплее появится обозначение 0,0 , или встаньте на платформу весов с целью измерения веса Вашего тела.
4. Выберите единицу измерения (kg/st/lb) кнопкой ▲ .
5. Осторожно встаньте на платформу , равномерно распределив свой вес на



Рис.1

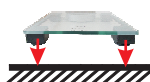


Рис.2

платформе. Постарайтесь не двигаться, пока на дисплее во второй раз не покажутся цифры. Затем на экране появится Ваш вес.






6. Через 8 секунд после того , как Вы сойдете с весов , они автоматически выключатся .
7. В случае если после появления надписи «0,0» измерение веса не осуществляется , весы через 8 секунд также выключатся .


ИЗМЕРЕНИЯ ЖИРОВОЙ МАССЫ ТЕЛА:

Для того , чтобы получить точные результаты измерения , пользователям необходимо ввести следующие личные параметры: возраст , пол и рост .

У данной модели весов есть возможность для хранения личных параметров 10-и человек. Технология , используемая в этих весах , биоэлектрический анализ сопротивления тела (BAC) , является технологически более совершенной , чем устаревший метод Индекс массы тела (ИМТ) , где % жировой массы тела рассчитывается с использованием только 2-х параметров: рост и вес. Технология BAC использует 5 параметров , чтобы получить более точный результат анализа (вес и биологическое сопротивление (которые весы измеряют автоматически) вместе с тремя личными параметрами , введенными вручную).

УСТАНОВКА СОБСТВЕННЫХ ПАРАМЕТРОВ:

- Нажимайте и удерживайте кнопку  для включения весов .
- Нажмите кнопку ▲ или ▼ для переключения порядкового номера пользователя : 0-9 . Нажмите кнопку  для подтверждения .
- Нажмите кнопку ▲ или ▼ для переключения пола пользователя : мужчина / женщина . Нажмите  для подтверждения .
- Нажмите кнопку ▲ или ▼ для указания роста пользователя . Нажмите  для подтверждения .
- Нажмите кнопку ▲ или ▼ для указания возраста пользователя . Нажмите  для подтверждения .

Встаньте на весы после того , как появится 0.0 . Сначала Вы увидите показание своего веса , потом появится знак  , это значит , что идет анализ ваших личных показателей . Только после осуществления расчетов веса покажут значения веса , содержание жира и воды в тканях тела , значения мышечной массы и костной

массы, индексы массы тела и Ккал. До окончания осуществления расчетов необходимо находиться на весах.

Значения появятся на индикаторе поочередно четыре раза перед тем, как весы автоматически выключатся.

Для оценки измеренных значений к Вашему распоряжению предлагается следующая таблица:

Из-за естественных различий между людьми, таблица может быть использована только в качестве ссылки.

ОТБРАЖЕНИЕ ОШИБКИ:

В случае возникновения ошибки (например, перегрузка) на индикаторе появится следующий знак:



ИНДИКАТОР РАЗРЯДКИ БАТАРЕЙКИ:

Предупредительный сигнал "LO" светится на экране при низком уровне заряда батарейки. В этом случае ее необходимо заменить.



Откройте отделение для батарейки, находящееся на дне весов. Осторожно выньте батарейку, нажимая малую, серебристую пластинку. Установите новую батарейку. Старую батарейку сдайте в пункт сбора батареек.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА БАТАРЕЙКИ.

Если на индикаторе появится знак "Err2", это означает погрешность в измерении жира в тканях тела.



ОЧИСТКА И УХОД:

Для очистки прибора используйте только влажную салфетку, не пользуйтесь чистящими средствами или твердыми предметами, они могут повредить поверхность прибора!

Категорически запрещается мыть прибор под проточной водой, ополаскивать его и погружать в воду!

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ:

Работы по уходу более широкого характера или ремонт, который требует вмешательства во внутренние части изделия, должна проводить квалифицированная сервисная служба.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

- Давайте предпочтение переработке для повторного использования упаковочного материала и старых приборов.
- Коробку от прибора можно сдать в пункт сбора вторичного сырья.
- Искусственные кульки из полиэтилена (ПЭ) сдайте в пункт сбора материала для повторной переработки.

Переработка прибора в конце срока его службы для повторного использования материала:

Символ на изделии или на его упаковке указывает на то, что данное изделие не относится к домашнему мусору. Его необходимо отвезти в место сбора для переработки электрического и электронного оборудования. Обеспечение правильной ликвидации этого изделия Вы можете предотвратить отрицательное влияние на окружающую среду и здоровье людей, которые могут возникнуть в результате неуместной ликвидации этого изделия. Более подробную информацию о переработке данного изделия для повторного использования материалов Вы узнаете в соответствующем местном управлении, службе для ликвидации бытовых отходов или в магазине, где Вы изделие купили.



Uputstvo za upotrebu VIŠE FUNKCIJA ELEKTRONSKA VAGA MODEL 5871

Hvala Vam što ste kupili Momert proizvod. Nadamo se da ćete biti zadovoljni našim proizvodom tokom korišćenja.

Molimo Vas da pažljivo pročitate celo uputstvo pre početka korišćenja proizvoda. Čuvajte uputstvo na sigurnom mestu za dalju upotrebu. Budite sigurni da svi koji budu koristili proizvod budu upoznati sa ovim instrukcijama.

SPECIFIKACIJA:

- Precizni sistem merenja
- Automatsko vraćanje na položaj 0
- Automatsko isključivanje
- Indikator slabe baterije
- Indikator preopterećenosti

Tehnički parametri	
Napon	1 komad litijumske baterije CR2032 od 3V (priložena)
Merni opseg	10-180 kg
Podela	100 g
Merne jedinice	kg/lb/st
Veličina displeja	LCD dijagonala= 9 cm/ 3,54 inch
Gradacija telesnih masti	0,1%
Gradacija težnosti	0,1%
Starosno razdoblje za telesne masti	10-100 godina
Raspon visine	100-225 cm
Jedinica za visinu	cm/ft/in
Memorija	10 osoba

NEPRAĆENJE PROIZVOĐAČEVIH INSTRUKCIJA MOŽE DOVESTI DO KRŠENJA USLOVA GARANCIJE.

- Temperatura: 0-40 Celsius fok/32-104
- Fanrenheit Relativna vlažnost: < 85%

VAŽNE SIGURNOSNE INSTRUKCIJE:

- Obratite pažnju da se polovi baterija postavе pravilno u deo vage koji je predviđen za to.
- Ako uređaj planirate da ne koristite duže vreme obavezno izvadite baterije.
- Ne ostavljajte vagu bez nadzora dok je u upotrebi.

- Ovaj aparat nije namenjen za upotrebu od strane osoba (što podrazumeva i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim pod nadzorom ili na osnovu uputstava za upotrebu aparata datih od strane osobe koja odgovara za njihovu bezbednost.
- Deca moraju da budu pod nadzorom da se ne bi igrala aparatom.
- Koristite uređaj samo za svrhu koja je naznačena u ovom uputstvu.
- Koristite vagu samo na stabilnoj površini.
- Pre čišćenja, odvojeno ili zajedno sa poklopcem, obavezno prvo isključite uređaj i izvadite baterije.
- Ne koristite abrazivne i hemijski agresivne supstance za čišćenje uređaja.
- Ne koristite uređaj ukoliko ne radi pravilno, ukoliko je pao, ako je oštećen ili ako je bio izložen nekim tečnostima. Uređaj odnesite ovlaštenom servisu na tistiranje i popravku.
- Uređaj je pogodan samo za kućnu upotrebu. Nije dizajniran za komercijalno korišćenje.
- Držite uređaj dalje od izvora topline, kao što su radijatori, šporeti i sl. Ne izlažite uređaj direktno suncu i vlažnosti.
- Ne dirajte uređaj mokrim i vlažnim rukama.
- Površina vage će biti klizavi, ako mokri.
- Uređaj je lomljiv. Sprečite pad i lomljenje.
- Ne popravljajte uređaje sami. Kontaktirajte autorizovani servisni centar.
- Merenje se bez odeće i obuće, pre obroka i uvek u isto doba dana. Za bolju accuraci, ona se ne savetuje da se merenje u roku od 2 sata od buđenja.
- Korisnik koji ima bilo kakav metalni materijal ubačen u njegovo / njeno telo može dobiti razlike u merenju telesne masnoće čitanja.
- Pejsmejkera korisnicima se savetuje protiv korišćenja ovog uređaja.



NEPRAĆENJE PROIZVOĐAČEVIH INSTRUKCIJA MOŽE DOVESTI DO KRŠENJA USLOVA GARANCIJE.

OPERACIJE MERENJA:

1. Vaga uključuje zamenjivu litijumsku bateriju. Otklonite zaštitnu foliju sa baterije pre upotrebe.
2. Postavite vagu na ravnu i čvrstu podlogu da bi ste osigurali bezbednost korišćenja.



bateriju pritiskanjem malog srebrnog držača kako bi baterija ispala iz kućišta. Zamijenite ispražnjenu bateriju, koja treba biti odbačena u odgovarajuće odlagalište.

GARANCIJA SE NE ODNOSI NA BATERIJE!

Kad su LCD zasloni Err 2, to pokazuje grešku u postotku tjelesne masti.



ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE:

Površina uređaja može se očistiti samo uporabom mokre krpe. Ne koristite deterđent i gruba sredstva jer mogu oštetiti površinu uređaja!
Nikada ne čistite uređaj pod tekućom vodom, nemojte ga spirati i potapati u vodu!

POPRAVKA I ODRŽAVANJE:

Bilo kakva duža popravka ili održavanje, kojem je potreban dostup unutrašnjim dijelovima, mora se učiniti od strane ovlaštenog i stručnog servisnog centra.

ZAŠTITA OKOLIŠA:

- Materijal za pakovanje i zastareli uređaji moraju se reciklirati.
- Transportna kutija može biti bačena kao selektivni otpad.
- Polietilenske vrećice se predaju na recikliranje.

Recikliranje proizvoda na kraju njegovog radnog vijeka:



Simbol na proizvodu ili na njegovom pakovanju prikazuje da ovaj proizvod ne bi trebao biti bačen u ukućansko smeće. Može se odnijeti na prikupnu točku firme ovlaštenu za recikliranje. Vođenjem računa o pravilnom bacanju ovog uređaja, pomoći ćete zaštititi životne sredine od efekata negativnih po ljudsko zdravlje, koji bi nastali nepravilnim bacanjem ovog proizvoda. O recikliranju možete saznati više od lokalnih uređaja, u servisu za odlaganje bačenih ukućanskih uređaja ili u radnji gdje ste kupili ovaj uređaj.

СОДЕРЖАНИЕ ЖИРА В ТКАНЯХ ТЕЛА (В %)								
Возраст	ЖЕНЩИНА				МУЖЧИНА			
	Недостаточно	В норме	Избыток жира	Ожирение	Недостаточно	В норме	Избыток жира	Ожирение
< 39	< 21	21-33	33-39	>39	< 8	8-19	19-25	>25
40-59	< 23	23-35	35-40	>40	< 11	11-22	22-28	>28
>59	< 24	24-36	36-42	>42	< 13	13-25	25-30	>30

СОДЕРЖАНИЕ ВОДЫ И МЫШЕЧНОЙ МАССЫ В ТКАНЯХ ТЕЛА %								
Возраст	ЖЕНЩИНА				МУЖЧИНА			
	Вода			Мышечная масса	Вода			Мышечная масса
	Недостаточно	В норме	Избыток жира		Недостаточно	В норме	Избыток жира	
10-15	< 57	57-67	>67	>34	< 58	58-72	>72	>40
16-30	< 47	47-57	>57		< 53	53-67	>67	
31-60	< 42	42-52	>52		< 47	47-61	>62	
61-80	< 37	37-47	>47		< 42	42-56	>56	

ВМИ - ИНДЕКС МАССЫ ТЕЛА							
Недостаточно	ЖЕНЩИНА			Ожирение	Недостаточно	МУЖЧИНА	
	В норме	Избыток жира	Ожирение			В норме	Избыток жира
< 18,5	18,6-24	24,1-28,9	>29	< 18,5	18,6-25	25,1-29,9	>30

КОСТНАЯ МАССА (кг)						
Возраст	ЖЕНЩИНА			МУЖЧИНА		
	Недостаточно	В норме	Избыток жира	Недостаточно	В норме	Избыток жира
10-15	< 45 кг	45-60 кг	> 60 кг	< 60 кг	60-75 кг	> 75 кг
16-30	< 47	47-57	>57	< 60	60-75	>75
31-60	< 42	42-52	>52	< 60	60-75	>75
61-80	< 37	37-47	>47	< 60	60-75	>75

КОСТНАЯ МАССА (кг)						
Возраст	ЖЕНЩИНА			МУЖЧИНА		
	Недостаточно	В норме	Избыток жира	Недостаточно	В норме	Избыток жира
10-15	< 45 кг	45-60 кг	> 60 кг	< 60 кг	60-75 кг	> 75 кг
16-30	< 47	47-57	>57	< 60	60-75	>75
31-60	< 42	42-52	>52	< 60	60-75	>75
61-80	< 37	37-47	>47	< 60	60-75	>75

ПРОЦЕНАТ САДРЖАЈА ВОДЕ И МИШИЌНА МАСА (%)								
ГОДИНЕ	ЖЕНА				МУШКАРАК			
	Mršav	Normalan	Debeo	Mišićna	Mršav	Normalan	Debeo	Mišićna
10-15	< 57	57-67	>67	>34	< 58	58-72	>72	>40
16-30	< 47	47-57	>57		< 53	53-67	>67	
31-60	< 42	42-52	>52		< 47	47-61	>62	
61-80	< 37	37-47	>47		< 42	42-56	>56	

BMI (BODY MASS INDEX)								
Mršav	ЖЕНА			Ugojen	Mršav	МУШКАРАК		
	Normalan	Debeo	Ugojen			Normalan	Debeo	Ugojen
< 18,5	18,6-24	24,1-28,9	>29	< 18,5	18,6-25	25,1-29,9	>30	

КОСТАНА МАСА (Kg)						
Masa	ЖЕНА			МУШКАРАК		
	< 45 kg	45-60 kg	> 60 kg	< 60 kg	60-75 kg	> 75 kg
Костана маса	~ 2,6 kg	~ 3,2 kg	~ 8 kg	~ 3,4 kg	~ 3,8 kg	~ 8 kg

KCAL						
ГОДИНЕ	ЖЕНА			МУШКАРАК		
	Masa (Kg)	KCAL	Masa (Kg)	KCAL	Masa (Kg)	KCAL
15-17	50	2116	60	2525	60	2525
18-29	55	2136	65	2502	70	2489
30-49	60	2094	70	2489	70	2489
50-69	60	1948	70	2278	70	2278
70-80	50	1723	65	1956	65	1956

Гарантия

Мы предоставляем гарантию на дефекты материалов и изготовления на срок 24 месяца со дня продажи через розничную сеть.

Гарантия не распространяется:

- на случаи ущерба, вызванного неправильным использованием
- на быстроизнашивающиеся части (батарейки)
- на дефекты, о которых покупатель знал в момент покупки
- на случаи собственной вины покупателя.

Товар не подлежит обязательной сертификации

Срок эксплуатации изделия: мин. 5 лет

Фирма-изготовитель: МОМЕРТ КО. ЛТД, Папиргуарти ул 12-14, Н-2400 Дунайварош, Венгрия ,

Фирма-импортер: ООО Бойпер, 109451 г. Москва, ул. Перерва, 62, корп.2, офис 3

Сервисный центр: 109451 г. Москва, ул. Перерва, 62, корп.2

Тел(факс) 495—658 54 90

bts-service@ctdz.ru

Дата продажи _____

Подпись продавца _____

Штамп магазина _____

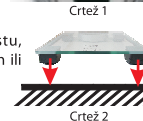
Подпись покупателя _____

- Срчанog stimulatora Korisnici su upozoreni protiv korištenja ovog uređaja.

NEPOŠTOVANJE PROIZVOĐAČEVIH UPUTSTAVA MOŽE DOVESTI DO ODBIJANJA GARANCIJSKE POPRAVE.

KORIŠTENJE VAGE:

1. Prije prve upotrebe vage molimo odstranite zaštitnu foliju iz držača baterije (Crtež 1.)
2. Položite vagu na čvrstu, ravnu podlogu (ne na tepih ili meku podlogu) (Crtež 2.)
3. Uključite ljestvici s gumba, a zatim pričekajte nekoliko sekundi, dok se sljedeće će se prikazati: "0,0", ili korak na ljestvici za hitnu mjerenja.
4. Odaberite željenu mjernu jedinicu (kg/st/lb), pritisnite taster ▲.
5. Pažljivo stanite na vagu. Vaša težina treba biti ravnomjerno raspoređena. Stojite mirno, dok vaga mjeri vašu težinu. Vaša točna težina zabljesnuti će dva puta na ekranu.
6. Kada sidete sa vage, sama će se isključiti poslije 8 sekundi.
7. Ako se mjerenje tježiine ne desi poslije prikaza "0.0" na displeju, vaga će se isključiti poslije 8 sekundi.



- Pritisnite taster ▲ ili ▼ kako bi podjesili pol korisnika vage: žena/muškarac. Pritisnite taster ■ za memorisanje unetog podatka.
- Pritisnite taster ▲ ili ▼ kako bi podjesili visinu korisnika vage. Pritisnite taster ■ za memorisanje unetog podatka.
- Pritisnite taster ▲ ili ▼ kako bi podjesili godine korisnika. Pritisnite taster ■ za memorisanje unetog podatka.

Uneseni podaci će trepnuti na displeju i biće skladišteni u memoriju.

Čim displej prikaže vrijednost "0.0", možete stati na vagu! Vaga će najprije izmjeriti Vašu težinu, zatim će se na displeju pojaviti □□□□, što znači da vaga pravi proračune. Molimo Vas, za vrijeme proračuna ostanite na vagi. Kada vaga završi proračune, prije nego što se automatski isključi, 4 puta će prikazati težinu, procjenat sadržaja masnoće i vode u tijelu, kao i masu mišića i kostiju, indeks tjelesne mase i vrijednost preporučenog unosa KCAL-a. Mjerne vrijednosti možete tumačiti uz pomoć sljedećih tablica:

Zbog prirodnih razlika među ljudima ovaj grafikon treba koristiti samo za upućivanje.

PROCENAT SADRŽAJA MASNOĆE %				
ŽENA				
GODINE	Mršav	Normalan	Debeo	Ugojen
< 39	< 21	21-33	33-39	>39
40-59	< 23	23-35	35-40	>40
>59	< 24	24-36	36-42	>42
MUŠKARAC				
GODINE	Mršav	Normalan	Debeo	Ugojen
< 39	< 8	8-19	19-25	>25
40-59	< 11	11-22	22-28	>28
>59	< 13	13-25	25-30	>30

MJERENJE PROCENTA SADRŽAJA MASNOĆE:

U cilju postizanja što preciznijih mjerenja, molimo Vas podjesite lične parametre: godine, pol i visinu.

Ova vaga može memorisati lične parametre 10 osoba. Sustav mjerenja koji vaga koristi, analiza bioelektrične otpornosti, suvremenija je tehnologija od predašnjeg metoda mjerenja indeksa tjelesne mase, kod koje indeksni broj dobijamo jednostavnom kalkulacijom osnovanom na visini i tježini osobe. Metoda analize bioelektrične otpornosti koristi 5 parametara u računanju tačne vrijednosti: težinu, vrijednost biološke otpornosti (ove dvije vrijednosti mjeri vaga), odnosno manuelno podješana 3 podatka.

PODJEŠAVANJE LIČNIH PARAMETARA:

- Pritisnite i držite pritisnuto taster ■ kako bi uključili vagu.
- Pritisnite taster ▲ ili ▼ kako bi podjesili broj od 0 do 9 korisniku. Pritisnite taster ■ za memorisanje unetog podatka.

UPOZORENJE O POGREŠCI:

U slučaju pogreške (npr.: preopterećenje), prikazano je sljedeće:



ZAMJENA BATERIJE:

Baterija treba biti zamijenjena, kada se pojav znak na zaslonu:



Na stražnjoj strani vage otvorite poklopac baterije i pažljivo izvadite

Operativni priručnik VIŠE FUNKCIJA DIGITALNA VAGA MODEL 5871

Ovaj proizvod je projektovan za stalnu, dugogodišnju uporabu, da mjeri Vašu težinu, procjenat sadržaja masnoće i vode u tijelu, kao i masu mišića i kostiju, BMI (indeks tjelesne mase) i vrijednost preporučenog unosa KCAL-a.

Molimo Vas, pročitajte ovo uputstvo za uporabu prije korišćenja vage. Držite uputstvo skladišteno na bezbednom mjestu za buduću uporabu. Uvjerite se da druge osobe koje koriste vagu poznaju ova uputstva.

GLAVNE KARAKTERISTIKE:

- Neprobajno staklo
- Četiri visoko precizna mjerna senzora
- Uključivanje na dodir
- Automatsko vraćanje na početnu nulu
- Automatsko isključivanje
- Indikator napunjenosti baterije
- Indikator preopterećenja

TEHNIČKI PARAMETRI	
Voltaža	3 V litijum baterija (uključena) (CR 2032)
Opseg mjerenja	10-180 kg
Gradacija	100 g
Mjerne jedinice	kg/lb/st
Veličina displeja	LCD prečnik = 9 cm/ 3,54 inch
Udio tjelesne masnoće	0,1%
Udio tjelesne tekućine	0,1%
Starost	10-100 godina
Tjelesna visina	100-225 cm
Jedinica mjere visine	cm/ ft.in
Memorijska mjesta za	10 osoba

PREPORUČENE KLIMATSKE AOKOLNOSTI ZA UPORABU:

- Temperatura: 0-40°C / 32-104 °F
- Relativna vlažnost vazduha: < 85%

VAŽNE BEZBEDONOSNE INFORMACIJE:

- Uvjerite se da kod promijene baterija pratite označeni polaritet.
- Ako je uređaj vani uporabe duže vrijeme, izvadite baterije.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tokom uporabe.
- Ovaj aparat nije namijenjen za korištenje osobama (uključujući djecu) s ograničenim fizičkim, osjetljivim ili psihičkim sposobnostima, ili nedovoljnim iskustvom ili znanjem osim ako su pod nadzorom ili dobivaju upute glede rada od osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djeca trebaju biti nadzirana da bi se osiguralo da se ne igraju s ovim aparatom.
- Koristite uređaj samo za predviđenu svrhu opisanu u Uputstvu za uporabu.
- Koristite uređaj na ravnoj, horizontalnoj površini.
- Prije čišćenja, sastavljanja ili rastavljanja poklopca, isključite uređaj iz vadeite baterije.
- Ne koristite sredstva ili kemijski agresivne tvari za čišćenje jedinica. Očistite nakon uporabe s lagano vlažnom krpom, ne koristite otapala ili uranjati u vodu.
- Ne koristite abrazivna i hemijski agresivna sredstva za čišćenje uređaja.
- Ne koristite uređaj ako ne funkcioniše regularno, ako je pao sa visine, ako je oštećen ili je bio izloženo bilo kakvoj tečnosti. Uređaj odnesite na popravku ovlaštenom servisnom centru na testiranje i popravku.
- Uređaj je pogodan isključivo za kućnu uporabu i nije predviđen za komercijalne svrhe.
- Držite vage na suhom mjestu kako bi se elektroničke dijelove.
- Držite uređaj podalje od izvora toplote, kao što su radijatori, pećnice. itd. Ne izlažite uređaj direktno Sunčevim zracima ili vlagi.
- Ne dodirujte uređaj mokrim ili vlažnim rukama.
- Ovaj proizvod je precizan mjerni uređaj. Štitite ga od lomljenja i pada.
- Ne popravljajte sami uređaj. Kontaktirajte autorizovani servisni centar.
- Površina vage će biti sklisko ako mokro.
- Vaganje se bez odjeće i obuće, prije jela i uvijek u isto doba dana. Za bolji accuracy, to se ne preporuča da se na mjerenje u roku od 2 sata od buđenja.
- Izbjegavajte preopterećenja ljestvice, inače, trajno oštećenje može dogoditi.
- Korisnik koji ima bilo koji metalni materijal umetnut u njegovu / njezinu tijelu mogu dobiti razlike u Mjernik tjelesne masti čitanja.

Návod k obsluze OSOBNÍ VÁHA S MNOHA FUNKCEMI MODEL 5871

Děkujem, že jste si vybrali tuto digitální osobní váhu. Tyto váhy byly vyrobeny pro náročné zákazníky kteří chtějí nejen zjistit osobní váhu ale také množství tuku a vody těle. Při standartním používání vám tato váha bude sloužit mnoho let. Před prvním použitím prostudujte pozorně celý návod k obsluze a potom si jej uschovejte. Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodem.

TECHNICKÁ SPECIFIKACE:

- Velmi precizní, moderní vážení
- Automatické nulování
- Automatické vypínání váhy
- Indikator vybité baterie
- Indikator přetížení

Technické parametry	
Napětí	3V lithiová baterie (je součástí)
Rozsah vážení	10-180 kg
Tolerance/stupňování	100 g
Jednotky vážení	kg/lb/st
Pracovní Teplota/teplota Pro skladování	10-40°C/-10-50°C
Displej	LCD = 9 cm/ 3,54 inch
Tolerance při měření tuku	0,1%
Tolerance při měření vody	0,1%
Věková hranice pro měření tuku	10-100 let
Výšková hranice	100-225 cm
Jednotka měření výšky	cm/ ft.in
Paměť	10 osob

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

- Dodržujte vyznačenou polaritu baterií při jejich vkládání a výměně.
- V případě, že spotřebič nebudete delší dobu používat, vyjměte z něho baterie.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud ho používáte.
- Osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými,

smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí by neměly s přístrojem manipulovat, pokud nebyly o používání přístroje předem poučeny nebo nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost. Dohlédněte na to, aby si s přístrojem nehrály děti.

- Nepoužívejte spotřebič k jiným účelům, než je uvedeno v návodu k použití.
- Používejte spotřebič pouze na vodorovném stabilním podkladu.
- Před čišćením, montáží a demontáží krytů spotřebič vypněte a vyjměte baterie!
- K čišćení spotřebiče nepoužívejte hrubé a chemicky agresivní látky.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud nepracuje správně, byl-li upuštěn, poškozen nebo namočen do kapaliny. Dejte ho přezkoušet a opravit autorizovaným servisním střediskem.
- Spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnosti, není určen pro komerční použití.
- Váhu uchovávejte v suchém a čistém prostředí pro ochranu elektronických součástí váhy.
- Držte spotřebič stranou od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, trouby a podobné. Chraňte jej před přímým slunečním zářením, vlhkostí.
- Nesahejte na spotřebič vlhkýma nebo mokřkýma rukama.
- Spotřebič je křehký měřicí přístroj. Předcházajte nárazům a pádům.
- Neopravujte spotřebič sami. Obratě se na autorizovaný servis.
- Pokud bude váha mokřá/váží plocha bude kluzká, proto udržujte váhu v suchu.
- Se vážit bez oblečení a obuvi, před jídlom a vždy ve stejný čas. Važte se vždy nejdele do dvou hodin po prubzení.
- Vyvarujte se zbytečné manipulace s váhou, upuštění váhy nazem, mechanického poškození či vibrací, mohlo by dojít k poškození váhy. Skladujte vždy ve vodorovné poloze.
- Pokud budete mít při vážení či měření na těle jakýkoliv kovový předmět může dojít k ke zkresení výsledných údajů při měření tuku v těle.
- Osobám užívajících srdeční stimulator se nedoporučuje používání tohoto výrobku.



NEDODRŽTE-LI POKYNY VÝROBCE, NEMŮŽE BÝT PŘÍPADNÁ OPRAVA UZNÁNA JAKO ZÁRUČNÍ.

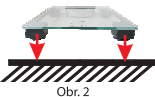
NÁVOD K OBSLUZE:

1. Před prvním použitím odstraňte ochrannou folii z baterie (Obr. 1)



Obr. 1

2. Umístěte váhu na rovný a pevný povrch když podlaha není pevná nebo je nestabilní (rohože, koberec, linoleum), nezaručujeme přesnost měření. (Obr. 2)



Obr. 2

3. Stlačení ■ tlačítka váhu zapnete, vyčkejte několik vteřin a na displeji se objeví: 0.0, nebo se postavte na váhu k okamžitému měření.

4. ■ stlačením tohoto tlačítka si můžete vybrat požadovanou měrnou jednotku, na displeji se objeví odpovídající zkratka měrné jednotky. Uživatel si může nastavit jednotku kg/lb/st.

5. Postavte se na váhu tak, aby byli vaše chodidla umístěna rovnoběžně a vaše váha rovnoměrně rozložena předtím, než zmizí znak 00. Stůjte pokojně, než přeběhne měření.

6. Pokud se nezačnete vážit, váha se po 8 sekundách automaticky vypne.

7. Není-li prováděno s hmotností 0,0 Zobrazení váhy se také automaticky vypne po 8 sekundách.

MĚŘENÍ TUKU V TĚLE:

Před prvním měřením by měli být zadány parametry zaručující správné změření: věk, pohlaví a výška

Paměť váhy: 10 osob

Technologie použitá v těchto vahách, " bio-elctrical impedance analysis" (bia) je technologicky mnohem dál než starší "bio mass index" (bmi) technologie, kde procento tuku bylo vypočítáváno pouze ze dvou faktorů váha a výška.

Nová bia technologie užívá výpočtům 5 parametrů pro co nej přesnější výsledek (váha, biologická rezistence automaticky měřená váhou plus tři parametry zadané manuálně před vážením)

NAVOLENÍ PARAMETRŮ PŘED VÁŽENÍM:

- Stlačte tlačítko ■ pro zapnutí váhy
- Stlačte ▲ nebo ▼ pro procházení parametrů 0-9. Stlačte ■ pro potvrzení.
- Stlačte ▲ nebo ▼ pro výběr pohlaví. Stlačte ■ pro potvrzení.
- Stlačte ▲ nebo ▼ pro vložení výšky. Stlačte ■ pro potvrzení.

- Stlačte ▲ nebo ▼ pro vložení věku. Stlačte ■ pro potvrzení.

Po zobrazení 0,0 na displeji váhy se na váhu postavte, nejdříve ze zobrazí vaše váha, poté se na displeji objeví "□□□□", což znamená že váha data zpracovává a analyzuje, prosím nesestupujte z váhy. Po dokočení se na displeji objeví vaše váha, podíl tuku, podíl vody, podíl svalů a kostí, kalorie a BMI (tyto hodnoty se na displeji objeví celkem 4x) poté se váha automaticky vypne.

Vzhledem k přirozeným a vrozeným rozdílům by tato tabulka měla být používána pouze jako orientační.

Znárodně hodnoty porovnejte s níže uvedenou tabulkou.

TABULKA POMĚRU TĚLESNÉHO TUKU %				
ŽENA				
VĚK	Nizký	Optimální	Vysoký	Obezita
< 39	< 21	21-33	33-39	> 39
40-59	< 23	23-35	35-40	> 40
> 59	< 24	24-36	36-42	> 42
MUŽ				
VĚK	Nizký	Optimální	Vysoký	Obezita
< 39	< 8	8-19	19-25	> 25
40-59	< 11	11-22	22-28	> 28
> 59	< 13	13-25	25-30	> 30
BMI (BODY MASS INDEX)				
ŽENA				
Nizký	Optimální	Vysoký	Obezita	
< 18,5	18,6-24	24,1-28,9	> 29	
MUŽ				
Nizký	Optimální	Vysoký	Obezita	
< 18,5	18,6-25	25,1-29,9	> 30	

UPOZORNĚNÍ NA CHYBU:

V případě chyby (např. přetížení), zobrazí se následující:

**VÝMĚNA BATERIÍ:**

Tato váha funguje na vyměnitelné lithiové baterie. Před použitím baterií odstraňte ochranný film. Když displej ukazuje znak LO, vyměňte baterie. Když se na displeji objeví Err, váha je přetížená.



POZIOM TŁUSZCZU %									
WIEK	KOBIECIA				MEŹCZYŻNA				
	Szczupła	W normie	Z nadwagą	Otyła	Szczupły	W normie	Z nadwagą	Otyły	
< 39	< 21	21-33	33-39	> 39	< 8	8-19	19-25	> 25	
40-59	< 23	23-35	35-40	> 40	< 11	11-22	22-28	> 28	
> 59	< 24	24-36	36-42	> 42	< 13	13-25	25-30	> 30	
WODA & MASA MIĘŚNIOWA %									
WIEK	KOBIECIA				Masa Mięśniowa	MEŹCZYŻNA			
	Woda			Szczupły		Woda			Masa Mięśniowa
	Szczupła	W normie	Z nadwagą			Szczupły	W normie	Z nadwagą	
10-15	< 57	57-67	> 67	> 34	< 58	58-72	> 72	> 40	
16-30	< 47	47-57	> 57		< 53	53-67	> 67		
31-60	< 42	42-52	> 52		< 47	47-61	> 62		
61-80	< 37	37-47	> 47		< 42	42-56	> 56		
BMI (Body Mass Index)									
KOBIECIA					MEŹCZYŻNA				
Szczupła	W normie	Z nadwagą	Otyła	Szczupły	W normie	Z nadwagą	Otyły		
< 18,5	18,6-24	24,1-28,9	> 29	< 18,5	18,6-25	25,1-29,9	> 30		
MASA KOŚCI (Kg)									
Ciężar ciała	KOBIECIA			MEŹCZYŻNA					
	< 45 kg	45-60 kg	> 60 kg	< 60 kg	60-75 kg	> 75 kg			
Masa kości	~2,6 kg	~ 3,2 kg	~ 8 kg	~ 3,4 kg	~ 3,8 kg	~ 8 kg			
KCAL									
WIEK	KOBIECIA			MEŹCZYŻNA					
	Ciężar ciała (Kg)		KCAL	Ciężar ciała (Kg)		KCAL			
15-17	50		2116	60		2525			
18-29	55		2136	65		2502			
30-49	60		2094	70		2489			
50-69	60		1948	70		2278			
70-80	50		1723	65		1956			

Ze względu na fizyczne różnice między ludźmi, dane zawarte w poniższej tabeli mogą być używane jedynie jako odniesienie.

INFORMACJE NA WYŚWIETLACZU:

W przypadku błędu (np. przekroczono maksymalne obciążenie) pojawi się się znak:



Znak "LO" oznacza wyczerpanie się baterii. Należy wymienić baterie.



Prosimy otworzyć pojemnik na baterie, znajdujący się na spodzie wagi. Naciśnięcie srebrzystą płytkę zaciskową ostrożnie wyjąć baterie i włożyć nowe baterie typu CR2032.

BATERIE NIE SĄ OBJĘTE GWARANCJĄ.

Gdy na wyświetlaczu LCD pojawi się znak "Err2", oznacza to błąd w pomiarze poziomu tłuszczu.



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:

Do czyszczenia powierzchni urządzenia należy używać wyłącznie wilgotnej ściereczki. Nie wolno stosować środków czyszczących ani twardych przedmiotów, ponieważ mogłyby one uszkodzić powierzchnię urządzenia. W żadnym wypadku nie wolno myć urządzenia pod bieżącą wodą, płukać go ani zanurzać w wodzie.

SERVIS:

Konserwację w większym zakresie lub naprawy wymagające ingerencji w elementy wewnętrzne urządzenia należy zlecić profesjonalnemu serwisowi.

OCHRONA ŚRODOWISKA:

- Preferuj odzysk materiałów opakowaniowych oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych: oddaj je do punktu odbioru materiałów do odzysku.
- Pudełko urządzenia można oddać do punktu odbioru odpadów segregowanych.
- Torebki foliowe z polietylenu (PE) należy również oddać do punktu odbioru materiałów do odzysku.

Recykling urządzenia elektrycznego i elektronicznego po upływie jego żywotności:



Ten symbol znajdujący się na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że urządzenia nie wolno wyrzucać razem ze zwykłym odpadem domowym. Należy przekazać go do punktu odbioru urządzeń elektrycznych i elektronicznych, do recyklingu.

Zapewniając właściwą likwidację starego urządzenia, pomagamy zapobiegać negatywnym oddziaływaniom na środowisko i zdrowie ludzkie. Szczegółowe informacje o recyklingu urządzenia uzyskać można w odpowiednim urzędzie gminy, przedsiębiorstwie zapewniającym usługi likwidacji odpadu domowego lub w sklepie, w którym zakupiono produkt.

ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA BATERII A VYBITÁ BATERIE ROVNĚŽ NENÍ UZNATELNÝM DŮVODEM K REKLAMACI.

Když se na LCD displeji zobrazí symbol "Err 2%", znamená chybu v měření tělesného tuku.



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

K čištění povrchu spotřebiče používejte pouze vlhký hadřík, žádné čisticí prostředky nebo tvrdé předměty, protože mohou povrch spotřebiče poškodit! Nikdy nečistěte spotřebič pod tekoucí vodou, neoplachujte ho ani neponořujte do vody!

SERVIS:

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo opravu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí výrobku, musí provést odborný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ:

- Preferujte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů.
- Krabice od spotřebiče může být dána do sběru tříděného odpadu.
- Plastové sáčky z polyethylenu (PE) odevzdejte do sběru materiálu k recyklaci.

Recyklace spotřebiče na konci jeho životnosti:

Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.



Vkřili přirozeným rozdílům mezi lidmi, převodní tabulku použijte pouze jako referenční.

POMĚR OBSAHU VODY & SVALŮ V TĚLE %								
VĚK	ŽENA			Svalů v těle	MUŽ			Svalů v těle
	Nízký	Optimální	Vysoký		Nízký	Optimální	Vysoký	
10-15	< 57	57-67	>67	>34	< 58	58-72	>72	>40
16-30	< 47	47-57	>57		< 53	53-67	>67	
31-60	< 42	42-52	>52		< 47	47-61	>62	
61-80	<37	37-47	>47		<42	42-56	>56	
VÁHA KOSTÍ (Kg)								
Váha	ŽENA			MUŽ				
	< 45 kg	45~60 kg	> 60 kg	< 60 kg	60~75 kg	> 75 kg		
Váha kostí	~ 2,6 kg	~ 3,2 kg	~ 8 kg	~ 3,4 kg	~ 3,8 kg	~ 8 kg		
KCAL								
VĚK	ŽENA			MUŽ				
	Váha (Kg)		KCAL	Váha (Kg)		KCAL		
15-17	50		2116	60		2525		
18-29	55		2136	65		2502		
30-49	60		2094	70		2489		
50-69	60		1948	70		2278		
70-80	50		1723	65		1956		

Návod na obsluhu OSOBNÁ VÁHA S MNOHÝMI FUNKCIAMI MODEL 5871

Ďakujem, že ste si vybrali túto digitálnu osobnú váhu. Tieto váhy boli vyrobené pre náročných zákazníkov ktorí chcú nielen zistiť osobnú váhu ale tiež množstvo tuku a vody v tele. Pri štandardnom používaní vám táto váha bude slúžiť veľa rokov.

Pred prvým použitím si prečítajte pozorne celý návod na obsluhu a potom ho uschovajte. Zaisťte, aby aj ostatné osoby, ktoré budú s výrobkom manipulovať, boli oboznámené s týmto návodom.

CHARAKTERISTIKA ELEKTRONICKÝCH VÁHY:

- Veľmi presízne, moderné váženie
- Automatické nulovanie
- Automatické vypínanie
- Indikátor vybitých batérií
- Indikátor preťaženia

Technické parametre	
Napätie	3V liatinová batéria (je súčasťou)
Rozsah váženia	5-180 kg
Krok váženia	100 g
Jednotky váženia	Kg/lb/st
Pracovná Teplota/teplota Pro skladovanie	10-40°C/-10-50°C
Displej	LCD = 9 cm /3,54 inch
Tolerancia pri meraní tuku	0,1%
Tolerancia pri meraní vody	0,1%
Veková hranica pre meranie tuku	10-100 rokov
Výšková hranica	100-225 cm
Jednotka merania výšky	cm/ftin
Pamäť	10 osôb

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA:

- Dodržiavajte vyznačenú polaritu batérií pri ich vkladaní a výmene.
- V prípade, že spotrebič nebude dlhšiu dobu používať, vyberte z neho batérie.
- Pokiaľ spotrebič používate, nenechávajte ho bez

dozoru.

- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytuje dohľad alebo ich nepoučia o používaní spotrebiča. Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali so zariadením.
- Nepoužívajte spotrebič na iné účely, ako je uvedené v návode na použitie.
- Používajte spotrebič iba na vodorovnom stabilnom podklade.
- Pred čistením, montážou a demontážou krytov spotrebiča vypnite a vyberte batérie!
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte hrubé a chemicky agresívne látky.
- Nepoužívajte spotrebič, pokiaľ nepracuje správne, ak spadol, bol poškodený alebo namočený do kvapaliny. Dajte ho preskúšať a opravíť autorizovanému servisnému stredisku.
- Spotrebič je vhodný iba na použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Držte spotrebič bokom od zdrojov tepla, ako sú radiátory, rúry a podobne. Chráňte ho pred priamym slnečným žiarením, vlhkosťou.
- Nedotýkajte sa spotrebiča vlhkými alebo mokrymi rukami.
- Spotrebič je krehký merací prístroj. Predchádzajte nárazom a pádom.
- Neopravujte spotrebič sami. Obráťte sa na autorizovaný servis.
- Ak bude váha mokrá plocha na váženie bude kĺzka, preto udržiujte váhu v suchu.
- Ak budete mať pri vážení či meraní na tele akýkoľvek kovový predmet môže dôjsť ku skresleniu výsledných údajov pri meraní tuku v tele.
- Osobám užívajúcich srdcový stimulátor sa nedoporučuje používanie tohoto výrobku.

AK NEDODRŽÍTE POKYNY VÝROBCU, NEMOŽE BYŤ PŘÍPADNÁ OPRAVA UZNANÁ AKO ZÁRUČNÁ.

POUŽITIE VÁHY:

1. Odstráňte izolačnú pásku z otvoru na batérie. (Obr. 1)
2. Umiestnite váhu na rovny a pevný povrch. Ak podlaha nie je pevná



- Waž się zawsze bez ubrania i butów, przed posiłkiem, najlepiej o tej samej porze dnia! W celu otrzymania dokładniejszych wyników nie zaleca się wykonywania pomiarów w ciągu 2 godzin po przebudzeniu się!
- Produkt jest delikatnym urządzeniem pomiarowym.
- Należy chronić go przed uderzeniem lub upadkiem.
- Wagi nie wolno przeciągać, aby uchronić ją przed trwałym uszkodzeniem!
- Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. W tym celu prosimy skontaktować się z autoryzowanymi serwisami.
- Jeśli użytkownik ma w swoim ciele jakąkolwiek metalową protezę, wynik pomiaru tłuszczu może różnić się od rzeczywistego wyniku.
- Waga nie powinna być używana przez osoby, które mają wbudowany rozrusznik serca!

W przypadku nieprzezwignania wskaźówek producenta ewentualne naprawy nie będą uznawane jako gwarancyjne.

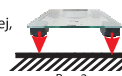
POMIAR WAGI CIĄŁA:

1. Przed pierwszym użyciem należy usunąć folię ochronną z baterii.

1. Jeżeli baterie wcześniej zostały wyjęte, wkładając je należy zadbać o ich prawidłową pozycję pod względem polaryzacji. (Ryc. 1)
2. Wagę należy położyć na twardej, gładkiej i płaskiej powierzchni (nie na dywanie) - Ryc. 2.



Ryc. 1



Ryc. 2

3. Włącz wagę przyciskiem ■, poczekaj parę sekund, znak 0.0 pojawi się na wyświetlaczu lub stań na wagę, aby zmierzyć ciężar swojego ciała.
4. Należy ustawić jednostkę ważenia (kg-lb-st) przyciskiem ▲.
5. Ostrożnie stań na wagę. Należy stanąć równomiernie oboma nogami i poczekać w bezruchu na ustabilizowanie się wyświetlanej wagi (dwa razy mignie).
6. Po zejściu z platformy waga wyłącza się automatycznie po 8 sekundach.
7. Jeżeli nie dokonano pomiaru, po ukazaniu się znaku "0.0" waga wyłącza się samoczynnie po 8 sekundach.



Obr. 1

POMIAR POZIOMU TŁUSZCZU:

W celu dokładnego pomiaru należy wprowadzić następujące dane osobowe: wiek, płeć i wzrost. Ten przyrząd przechowuje dane osobowe 10 użytkowników.

Waga do analizy zawartości tłuszczu używa wiarygodnej metody bioelektrycznej analizy impedancji (BIA). BIA oblicza poziom tkanki tłuszczowej, mierząc oporność za pomocą prądu elektrycznego. Analiza BIA używa 5 parametrów w celu dokładnego wyliczenia danych: ciężar ciała, wartość biologicznej oporności (tych dwóch pomiarów dokonuje przyrząd) oraz wprowadzone przez użytkownika 3 dane osobowe.

Analiza BIA jest nowocześniejszą metodą niż wcześniej stosowana analiza BMI (Body Mass Index), która używa tylko 2 parametry: wzrost i ciężar ciała człowieka (BMI indeks = ciężar ciała / wzrost²).

WPROWADZANIE DANYCH OSOBOWYCH UŻYTKOWNIKA:

- Naciśnij przycisk ■ i trzymaj naciśnięty, aby włączyć wagę.
- Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać numer, pod którym zapisane zostaną Twoje dane: 0-9 Naciśnij przycisk ■, aby to utrwalić.
- Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby ustawić płeć użytkownika: męczyzna (male) / kobieta (female). Naciśnij przycisk ■, aby to ustalenie utrwalić.
- Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby ustawić wzrost użytkownika. Naciśnij przycisk ■, aby to ustalenie utrwalić.
- Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby ustawić wiek użytkownika. Naciśnij przycisk ■, aby to ustalenie utrwalić.

Wprowadzone dane migną na wyświetlaczu i zostaną utrwalone (zapisane). Kiedy na wyświetlaczu pokaże się znak "0.0" można ostrożnie wejść na wagę.

Najpierw przyrząd mierzy wagę ciała, następnie □□□□ znak ukazuje się na wyświetlaczu, co oznacza, że urządzenie dokonuje obliczeń. Stojąc na wadze w bezruchu należy poczekać na wynik pomiaru i obliczeń.

Po zakończeniu obliczeń, zanim waga automatycznie wyłączy się, 4 razy przemiennie wyświetlą się następujące dane:

ciężar ciała, poziom tłuszczu, zawartość wody, zawartość masy mięśniowej, masy kości, dzienne zapotrzebowanie kaloryczne oraz BMI indeks. Pomocą w analizie uzyskanych danych są poniższe tabele podsumowujące.

Instrukcja obsługi

WAGA OSOBOWA ELEKTRONICZNA SZKLANA Z 7 FUNKCJAMI

Art. Nr 5871

Dziękujemy za zakup produktu marki MOMERT - wagi elektronicznej z następującymi funkcjami: pomiar wagi ciała (kg), pomiar poziomu tłuszczu w organizmie (%), pomiar zawartości wody w organizmie (%), pomiar masy mięśniowej (%), pomiar masy kości (kg), BMI indeks, dzienne zapotrzebowanie kaloryczne (kcal).

Życzymy Państwu pełnej satysfakcji z użytkowania produktu przez długi czas. Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi, zachowując ją na przyszłość. Pozostałe osoby, które będą posługiwały się produktem powinny również zapoznać się z niniejszą instrukcją.

WŁAŚCIWOŚCI ARTYKUŁU:

- Precyzyjny system pomiarowy
- Bezpieczna szklana powierzchnia
- Automatische zerowanie
- Automatische wylączanie się
- Wskaźnik wyczerpania baterii

Parametry techniczne	
Napięcie	6V, zasilanie 2 szt. 3V baterii litowych CR2032 (wchodzi w skład dostawy)
Zakres ważenia	10-180 kg
Podziałka	100 g
Jednostki ważenia	kg/lb/st
Wymiary wyświetlacza	przekątna LCD = 9 cm / 3,54 inch
Podziałka wskaźnika poziomu tłuszczu i wody	0,1%
Dopuszczalny wiek człowieka	10-100 lat
Dopuszczalny wzrost człowieka	100-225 cm
Jednostki wzrostu	cm/ft/in
Zakres pamięci wagi	10 osób

ŚRODOWISKO ODPOWIEDNIE DO UŻYWANIA WAGI:

- temperatura 0 – 40°C / 32-104°F
- wilgotność < 85%

WAŻNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

- Zakładając lub wymieniając baterie należy zadbać o ich prawidłową pozycję pod względem polaryzacji.
- Jeżeli urządzenie ma być przez dłuższy czas nieużywane, należy wyjąć z niego baterie.
- Nie należy pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.

Używaj urządzenie w miejscu, do którego dzieci nie mają dostępu.

Jeżeli w trakcie pracy urządzenia w pobliżu znajdują się dzieci, należy zachować szczególną ostrożność. Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem i elementami jego opakowania, bo jest to niebezpieczne.

- Urządzenia nie należy używać do celów innych, niż podano w instrukcji obsługi.
- Urządzenie należy używać tylko na stabilnej poziomej powierzchni.

- Przed rozpoczęciem czyszczenia, montażu i demontażu obudowy urządzenia należy je wyłączyć i wyjąć baterie.

- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać szorstkich i chemicznie agresywnych substancji. Wagę można wycierać tylko wilgotną ściereczką. Do czyszczenia nie wolno używać rozpuszczalników. Urządzenia nie wolno myć pod bieżącą wodą.

- Jeżeli urządzenie nie pracuje właściwie, upadło, zostało uszkodzone lub zanurzone w cieczy, nie należy go używać. Należy zlecić jego przetestowanie i naprawę autoryzowanemu serwisowi.

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, nie nadaje się do wykorzystania komercyjnego.

- Urządzenie powinno być trzymane z dala od źródeł ciepła takich, jak kaloryfery, piekarniki i podobne. Należy chronić je przed wilgocią i bezpośrednim oddziaływaniem promieniowania słonecznego.

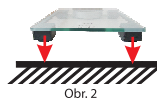
- Przechowuj wagę w suchym miejscu, aby chronić elementy elektroniczne przed wilgocią!

- Nie wolno dotykać urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami.

- Aby uniknąć niebezpieczeństwa poślizgu, powierzchnia wagi powinna być zawsze sucha.

albo ak je nestabilná (napr. rohože, koberce, linoleum), nezaručujeme presnosť vašej hmotnosti. (Obr.2)

3. Stlačením ■ tlačidla váhu zapnete, počkajte niekoľko sekúnd až sa na displeji objaví: 0,0, alebo sa postavte na váhu kokamžitému meraniu.
4. Tlačidlom ▲ navoľte jednotku merania. (kg / st / lb)
5. Postavte sa na váhu tak, aby boli vaše chodidlá umiestnené rovnomerne a vaša váha rovnomerne rozložená predtým, ako zmizne znak 0,0. Stoje pokojne, kým prebieha meranie vašej váhy.
6. Ak sa nezačnete vážiť, váha sa po 8 sekundách automaticky vypne.
7. Pokiaľ sa neuskutočňuje s hmotnosťou 0,0 Zobrazenie váhy sa tiež automaticky vypne po 8 sekundách.



MEŘANÍETUKU V TELE:

Pred prvým meraním by mali byť zadané parametre zaručujúce správne zmeranie: vek, pohlavie a výška

Paměť váhy: 10 osob

Technológie použité v týchto váhach, " bio-elctrical impedance analysis" (bia) je technológiy omnoho ďalej než staršie "bio mass index" (bmi) technológia, kde percento tuku bolo vypočítavané len z dvoch faktorov" váhy a výšky.

Nová bio technológia používa na výpočet 5 parametrov pre čo najpresnejší výsledok (váha, biologická rezistencia automaticky meraná váhou plus tri parametre zadané manuálne pred vážením)

NA NAVOLENIE PARAMETROV PRED VÁŽENÍM:

- Stlače tlačidlo ■ pre zapnutie váhy
- Stlače ▲ or ▼ pre prechádzanie parametrov 0-9.
- Stlače ■ pre potvrdenie.
- Stlače ▲ or ▼ pre výber pohľavia.
- Stlače ■ pre potvrdenie.
- Stlače ▲ or ▼ pre vloženie výšky.
- Stlače ■ pre potvrdenie.
- Stlače ▲ or ▼ pre vloženie veku.
- Stlače ■ pre potvrdenie.

Po zobrazení 0,0 na displeji váhy sa na váhu postavte,

najprv sa zobrazí vaša váha, potom sa na displeji objaví "0000", čo znamená že váha dáta spracováva a analyzuje, prosím nezostupujte z váhy. Po dokočení sa na displeji objaví vaša váha, podiel tuku, podiel vody, podiel svalov a kostí, BMI a kalórie (tieto hodnoty sa na displeji objavja celkom 4x) potom sa váha automaticky vypne.

Znážornené hodnoty porovnajte s nižšie uvedenou tabuľkou.

Vzhľadom k prirodzeným a vrozeným rozdiľom by tato tabuľka měla být používána pouze jako orientační.

TABUĽKA POMERU TĚLESNĚHO TUKU %				
ŽENA				
VĚK	Nížký	Optimální	Vysoký	Obezita
< 39	< 21	21-33	33-39	> 39
40-59	< 23	23-35	35-40	> 40
> 59	< 24	24-36	36-42	> 42
MUŽ				
VĚK	Nížký	Optimální	Vysoký	Obezita
< 39	< 8	8-19	19-25	> 25
40-59	< 11	11-22	22-28	> 28
> 59	< 13	13-25	25-30	> 30

BMI (BODY MASS INDEX)				
ŽENA				
Nížký	Optimální	Vysoký	Obezita	
< 18,5	18,6-24	24,1-28,9	> 29	
MUŽ				
Nížký	Optimální	Vysoký	Obezita	
< 18,5	18,6-25	25,1-29,9	> 30	

VÁHA KOSTÍ (Kg)				
ŽENA				
Váha	< 45 kg	45-60 kg	> 60 kg	
Váha kostí	~ 2,6 kg	~ 3,2 kg	~ 8 kg	
MUŽ				
Váha	< 60 kg	60-75 kg	> 75 kg	
Váha kostí	~ 3,4 kg	~ 3,8 kg	~ 8 kg	

UPOZORNENIE NA CHYBU:

V prípade chyby (napr. preťaženie), zobrazí sa nasledovné:



VÝMENA BATÉRIÍ:

Táto váha funguje na vymeniteľnej lítiovéj batérie. Pred použitím batérií



odstráňte ich ochranný film. Ak displej ukazuje znak LO, vymeňte batérie. Ak sa na displeji objaví Err, váha je preťažená, ihneď sa prestaňte vážiť, inak poškodíte mechanizmus.

ZÁRUKA SA NEVŤAHUJE NA BATÉRIU A TAK ISTO VYBÍTÁ BATÉRIA NIE JE OPRAVNENÝ DÔVOD NA REKLAMÁCIU!

Keď sa na LCD displeji zobrazí "Err 2%" symbol, znamená chybu v meraní telesného tuku.



ČISTENIE A ÚDRŽBA:

Na čistenie povrchu spotrebiča používajte iba vlhkú handričku, žiadne čistiace prostriedky alebo tvrdé predmety, pretože môžu povrch spotrebiča poškodiť!

Nikdy nečistite spotrebič pod tečúcou vodou, neoplachujte ho ani neponárajte do vody!

SERVIS:

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo opravu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí výrobku, musí vykonať odborný servis.

Kvôli prirodzeným rozdielom medzi ľuďmi prevodnú tabuľku používajte len ako referenčnú.

POMĚR OBSAHU VODY & SVALŮ V TĚLE %								
VĚK	ŽENA			Svalů v těle	MUŽ			Svalů v těle
	Nízký	Optimální	Vysoký		Nízký	Optimální	Vysoký	
10-15	< 57	57-67	>67	>34	< 58	58-72	>72	>40
16-30	< 47	47-57	>57		< 53	53-67	>67	
31-60	< 42	42-52	>52		< 47	47-61	>62	
61-80	<37	37-47	>47		<42	42-56	>56	

KCAL				
VĚK	ŽENA		MUŽ	
	Váha (Kg)	KCAL	Váha (Kg)	KCAL
15-17	50	2116	60	2525
18-29	55	2136	65	2502
30-49	60	2094	70	2489
50-69	60	1948	70	2278
70-80	50	1723	65	1956

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA:

- Preferujte recykláciu obalových materiálov a starých spotrebičov.
- Škatula od spotrebiča môže byť daná do zberu triedeného odpadu.
- Plastové vrecká z polyetylénu (PE) odovzdajte do zberu materiálu na recykláciu.

Recyklácia spotrebiča na konci jeho životnosti:

Symbol na výrobku alebo jeho balení udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Je nutné odnieť ho do zberného miesta pre recykláciu elektrického a elektronického zariadenia. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, službe pre likvidáciu domáceho odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.

Garantijas karte

Pircējam ir tiesības pieteikt pretenziju, ja ir ievēroti visi ierīces lietošanas noteikumi, ierīce lietota tikai mājās apstākļos, liedzot apkārtējās vides iedarbību uz ierīci. Precis transportēšanu uz remontdarbnicu veic Pircējs par saviem līdzekļiem. Bojājumu gadījumā ierīce ir jānodod remontdarbnīcā pilnā komplektācijā, iepakojumā, pievienojot pirkuma apliecinājumu - veikala kases čeku vai preču pavadzīmi-rēķinu. Pretenzijas pieteikšanas laiks – 24 kalendārie mēneši no precis nopirkšanas brīža. Defekts tiek novērtēts „Patērētāju tiesību aizsardzības likumā” noteiktā kārtībā un termiņā – 30 kalendārājis dienas. Komplektējošo detaļu pasūtīšanas gadījumā remonta termiņa pagarināšana tiek papildus saskanota ar Pircēju.

Preces nosaukums:	_____
Modelis:	_____
Veikals:	_____
Pirkuma datums:	_____
Pārdevēja paraksts un veikala zīmogs:	_____
Pircēja paraksts:	_____

Sia „PRO Trading”:

- sniegs bezmaksas konsultācijas ierīces ekspluatācijas jautājumos;
- veiks ierīces remontu tās garantijas laikā, ja tiek uzrādīts pareizi aizpildīts pirkuma apliecinājums ar veikala kases čeku vai preču pavadzīmi-rēķinu;
- mainīs izstrādājumu pret jaunu, ja noteiktajā pretenziju pieteikšanas laikā ir veikti trīs remontu vai ir apstiprinājies remonta neiespējamība.

Sia „PRO Trading” anulēs saistības, ja:

- Pircējs nav ievērojis ierīces lietošanas instrukciju/pamācību;
- Ierīcei konstatēti mehāniski radīti bojājumi;
- Pircējs nevar uzrādīt ierīces pirkuma apliecinājumu - veikala kases čeku vai preču pavadzīmi-rēķinu;
- Ierīcei konstatēti garantijas plombu bojājumi, konstatēts nesankcionēts ierīces remonts vai nepareizi veikta ierīces uzstādīšana/ pieslēgšana;
- Bojājumi radušies neparedzētā, stihisku apstākļu vai elektriskā tīkla sprieguma nestabilitātes dēļ, mitruma, kaitīgu vielu, kukaiņu un kādu priekšmetu iedarbības rezultātā;
- Ierīce izmantota profesionālos nolukos, ignorējot lietošanas instrukciju/pamācību.

Ierīci nemaina, ja konstatēti mehāniski bojājumi, ja veiktas izmaiņas dizainā, ja ir bojāti ierīces piederumi, ja tā ir nolietota. Bezmaksas remontā neietilpst ierīces tīrīšana, elļošana, sīdelementa atkalķošana (ūdens vārīšanas ierīcēm), tehniskā apkope, asmeņu regulēšana (matu griešanas ierīcēm), saplūsuša stikla daļu vai nodlūmam pakļautu detaļu nomaiņa. Šādi darbi tiek veikti par maksu.

Garantijas servisa pakalpojumi: Sia „PRO Trading”, Katlakalna ielā 9, Rīgā, tālr.66051788, www.protrading.lv

GARANTIJAS LAIKS NEATTEICIAS UZ IERĪCES BAROŠANAS ELEMENTIEM

Kad LCD displeji Err2, tas liecina par kļūdu, ķermeņa tauku procentu.



REMONTS UN TEHNISKĀ APKOPE:

Jebkādu ierīces tehnisko apkopi vai remontu, kas ietver piekļūšanu ierīces iekšējiem komponentiem, drīkst veikt tikai ar vienīgi tehniskā apkalpošanas centra personāls.

VIDES AIZSARDZĪBA:

- Iepakojuma materiāls un nokalpojūšas ierīces ir jānodod atrrēzējāji izēvieli pārrādrēi!
- Kaste, kas paredzēta produkta pārvādāšanai, ir jāizvieto atkrītuoms, ievērojot atkrītuoma šķīrošanas principus!

- Polietilēna maiņiņi ir jānodod otrēzējāji izēvieli pārrādrēi!

Ierīces izvietošana atkrītuoms pēc tās kalpošanas laika beigām:



Simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka šo ierīci nedrīkst izvietot atkrītuoms kopā ar mājsaimniecības atkrītuomiem. Tā ir jānodod speciālajos elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas punktos otrēzējāji izēvieli pārrādrēi. Nodrošinot pareizu šī ražojuma izvietošanu atkrītuoms, jūs palīdzēsīt novērst negatīvo ietekmi uz dabu un cilvēka veselību, kas pretējā gadījumā var rasties, ja šī ierīce tiek izvietota atkrītuoms nepareizā veidā. Tuvāku informāciju par šī ražojuma izvietošanu atkrītuoms jūs varat iegūt vietējā pašvaldībā, atkrītuoma izvietošanas centrā vai arī veikalā, kurā šo precī iegādājāties.

Sakarā ar dabas atšķirībām starp cilvēkiem tas diagramma būtu jāizmanto tikai atsauces nolūkos.

ORGANISMĀ ESOŠO TĀUKU DAUDZUMS (%)								
VECUMS	SIEVIETES				VIRIEŠI			
	zems	normāls	augsts	aptaukošanās	zems	normāls	augsts	aptaukošanās
< 39	< 21	21-33	33-39	> 39	< 8	8-19	19-25	> 25
40-59	< 23	23-35	35-40	> 40	< 11	11-22	22-28	> 28
> 59	< 24	24-36	36-42	> 42	< 13	13-25	25-30	> 30

UDENS PROPORCIJAS ORGANISMA & MUSKULU PROPORCIJAS ORGANISMA (%)									
VECUMS	SIEVIETES				muskulu	VIRIEŠI			
	zems	normāls	augsts	muskuļu		zems	normāls	augsts	muskuļu
10-15	< 57	57-67	> 67	> 34	< 58	58-72	> 72	> 40	
16-30	< 47	47-57	> 57		< 53	53-67	> 67		
31-60	< 42	42-52	> 52		< 47	47-61	> 62		
61-80	< 37	37-47	> 47		< 42	42-56	> 56		

SIEVIETES				VIRIEŠI			
zems	normāls	augsts	aptaukošanās	zems	normāls	augsts	aptaukošanās
< 18,5	18,6-24	24,1-28,9	> 29	< 18,5	18,6-25	25,1-29,9	> 30

KAULU SVARS (KG)				
Svars	SIEVIETES		VIRIEŠI	
	< 45 kg	45-60 kg	> 60 kg	> 75 kg
Kaulu svars	~2,6 kg	~3,2 kg	~8 kg	~8 kg

KCAL				
VECUMS	SIEVIETES		VIRIEŠI	
	Svars (Kg)	KCAL	Svars (Kg)	KCAL
15-17	50	2116	60	2525
18-29	55	2136	65	2502
30-49	60	2094	70	2489
50-69	60	1948	70	2278
70-80	50	1723	65	1956



Navodilo za uporabo VEĀFUNKCIONALNA ELEKTRONSKA TEHNICA MODEL 5871

Zahvaljujamo se vam, da ste izbrali elektrisko stekleno tehnicu. Izdelane so tako, da natančno izmerijo vašo težo in vrednost maščobe, vode, mišic in kosti v telesu, tur določijo BMI in dnevno potrebo KCAL. Ob normalni uporabi vam bo tehnica služila mnogo let.

Pred uporabo tehnice preberite ta navodila za uporabo! Vaša nova elektronska tehnica je namenjena tehtanju in je narejena za dolgotrajno uporabo.

SPCIFIKACIJA IZDELKA:

- Natančen elektronski aparat z 4 senzorji
- Samodejen izklop
- Samodejno opozorilo o preobremenitvi
- Avtomatski izklop
- Prikaz izrabljenosti baterij
- Prikaz preobremenjenosti

Tehnični parametri	
Napajanje	2 pc 3V CR2032 litijeva baterija
Območja tehtanja	5-180 kg
Natančnost tehtanja	100 g
Enote mere tehtanja	kg/lb/st
Velikost ekrana	LCD velikost= 9,0 cm , 3,54 col
Del za telesno maščobo	0,1%
Del za vodo	0,1%
Starostni razpon za telesno maščobo	10-100 let
Razpon za višino	100-225 cm
Enota za višino	cm/ftin
Spomin	10 oseb

PRIPOROČENO OKOLJE:

- temperatura: 0-40°C/32-104 Fahrenheita,
- relativna vlaga: < 85 %.

POMEMBNO VARNOSTNO OPOZORILO:

- Ko zamenjate baterije, bodite pozorni na polarizacijo.
- Če naprave ne uporabljate daljši čas, odstranite baterije.
- Med uporabo ne pustite naprave brez nadzora.
- Aparat ni namenjen uporabi s strani otrok in oseb z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali oseb s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Pazite, da se otroci ne igrajo z aparatom.
- Napravo uporabljajte samo za namene, našteje v navodilih.
- Zagotovite, da bo tehnica stala na ravni, gladki in trdni podlagi. Ne postavljajte je na preprogo ali drugo mehko podlago.
- Pred čiščenjem, sestavljanjem ali razstavljanjem napravo izklopite in odstranite baterije.
- Po uporabi jo obrīšite z rahlo navlaženo krpo, ne uporabljajte razredčil in ne potaplajte je v vodo.
- Ne preobremenite tehnice, ker jo sicer lahko trajno poškodujete.
- Ne razstavlajte je razen pri zamenjavi baterije.
- Tehnice ne izpostavljajte pretiranim udarcem ali vibracijam, npr. padec tehnice na tla ali drugega predmeta na tehnicu.
- Naprave ne uporabljajte, če ima motnje v delovanju, če je padla, se poškodovala ali prišla v stik s tekočino.
- Napravo pripeljite na pregled in popravilo v pooblaščen servis.
- Naprava je namenjena domači uporabi, ne za komercialne namene.
- Naprave ne hranite v bližini predmetov, ki oddajajo toploto, kot npr. radiatorja, pečiće.
- Naprave ne izpostavljajte direktnim sončnim žarkom.
- Naprave se ne dotikajte z vlažnimi ali mokrimi rokami.
- Izdelek je občutljiva naprava za tehtanje. Preprečite razbitje ali padec.
- Ne poskušajte naprave popravljati sami. Kontaktirajte pooblašćani servis.
- Na mokri površini tehnice vam lahko zdrsne.
- Tehtajte se brez obleke in bosi, pred jedjo in vedno ob isti uri. Zaradi večje natančnosti se ne tehtajte prej kot dve uri potem, ko ste se zbudili.



Instrukcija DAUDZ FUNKCIJU ELEKTRONISKIE SVARI MODELIS: 5871

Pateicamies, ka izvēlējāties šos daudzfunkciju elektroniskos svarus! Šie svāri ir izveidoti tā, lai būtu iespējams precīzi noteikt ķermeņa svaru, ķermeņa tauku, ūdens, muskuļu un kaulu masas, ķermeņa masas indeksa (angl. BMI – Body Mass Index) un diēnā nepieciešamā kaloriju daudzuma noteikšanai.

Lūgums uzmanīgi iepazīties ar norādījumiem šī produkta lietošanā pirms uzskāat šīs ierīces darbināšanu! Saglabājiet šīs lietošanas instrukcijas, lai tās būtu iespējams izmantot arī nākotnē. Raugieties, lai arī citi cilvēki, kas izmantos šo ierīci, iepazītos ar šīm instrukcijām!

SPECIFIKĀCIJA:

- Precīza mērīšanas sistēma
- Automātiska nullēšana
- Izlādējušās enerģijas indikators
- Pārslodzes indikators

Tehniskie parametri	
Voltaža	3V CR2032 litiņa baterija 2 gab
Svēršanas amplitūda	10-180 kg
Svēršanas iedaļa	100 g
Svara mērvienības	kg/lb/st
Ekrāna lielums	LCD diametrs = 9 cm/ 3,54 inch
Ķermeņa tauku mērījuma iedaļas lielums	0,1%
Ķermeņa ūdens mērījuma iedaļas lielums	0,1%
Vecuma robežas ķermeņa tauku mērījumu veikšanai	10–100 gadi
Auguma robežas mērījumu veikšanai	100–225 cm
Mērvienība auguma noteikšanai	cm/ft.in
Atmiņas ietilpība	10 cilv.

IETEICAMIE APKĀRTĒJĀS VIDES APSTĀKĻI:

- Temperatūra: 0–40°C
- Mitruma līmenis: <85%.

SVARĪGĀS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS:

- Ievietojot un nomainot baterijas, pārliecinieties, vai note polaritāte ir vērsta pareizā virzienā!
- Ja ierīce ilgāku laiku periodu netiks izmantota, izņemiet baterijas!
- Lietošanas laikā neatstāiet ierīci bez uzraudzības!
- Šo ierīci nedrīkst izmantot personas (tai skaitā bērni) ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, kamēr par viņu drošību atbildīgā persona nav viņus īpaši apmācījusī šo ierīci izmantot. Jānodrošina, lai ar ierīci nevarētu rīzāties mazi bērni.
- Izmantojiet ierīci tikai un vienīgi tādiem nolūkiem, kādi norādīti šajās darbināšanas/ lietošanas instrukcijās!
- Izmantojot ierīci, novietojiet to uz stabilas un horizontālas virsmas!
- Pirms ierīces tīrīšanas, vāka uzlikšanas vai nopemšanas izslēdziet ierīci un izņemiet no tās baterijas!
- Nelietojiet abrazīvus vai ķīmiski agresīvas vielas tīrīšanai vienību. Tīrīt pēc lietošanas ar viegli mitru drānu, nelietojiet šķīdinātājus vai iegremdēt produktus ūdenī.
- Uzglabāt svāri sausā vietā, lai aizsargātu elektroniskos komponentus.
- Nepielietojiet ierīci, ja tā nedarbojas pareizi vai ja tā ir bijusi nomesta, ir bojāta vai ja tajā iekļuvis šķidrums. Lai ierīci pārbaudītu vai saremontētu, iesniedziet to tehniskajā apkalpošanas centrā!
- Ierīce ir piemērota tikai un vienīgi māsāimniecības vajadzībām. Tā nav paredzēta izmantošanai rūpnieciskos nolūkos!
- Ierīce neveidojama pienāgā atlūmā no tādiem siltumu izstarojošiem avotiem kā radiatori, cepeškrāsnis u.tml. Nepakļaujiet ierīci tiešu saules staru vai mitruma iedarbībai!
- Nerikojieties ar ierīci, ja jūsu rokas ir slapjas vai mitras!
- Šī ierīce ir plistošs mērinstruments. Rikojieties ar to uzmanīgi, izvairīties no triecieniem un tās nomešanas zemē!
- Neveiciet ierīces remontu pašrocīgi! Vērsieties pilnvarotā tehniskās apkalpošanas centrā!
- Nosver sevi bez apģērba un apavu, pirms ēšanas un vienmēr vienā un tajā pašā dienas laikā.
- Labākai precīzīvai, nav ieteicams veikt mērījumus 2 stundu laikā pēc pamošanās.
- Izvairīties no pārslodzes svāri, pretējā gadījumā var



MENJAVA BATERIJE:

Bateriju je treba zamenjati, ko se na zaslonu izpiše sporočilo:



Odprite predalček na zadnji strani tehtnice in baterijo previdno izvlecite tako, da pritisnete na majhno srebrno ploščico, ki drži baterijo v predalčku. Izbrabljeno odvrzite na za to primerno mesto.

GARANCIJA NEVKLJUČUJE BATERIJ!

Ko se na LCD zaslonu izpiše Err2%, to kaže na napako v odstotku telesne mašcobe.



POPRAVILA IN VZDRŽEVANJE:

Vsaka obsežna vzdrzevalna dela ali popravilo, ki zahtevano dostop do notranjih delov proizvoda mora opraviti pooblašceni servisni center ali strokovno usposobljena oseba.

VARSTVOOKOLJA:

- Embalažo in zastarele naprave je potrebno reciklirati.
- Transportno embalažo se lahko odlaga kot ločeni odpadki.
- Polietilenske vrečke se lahko reciklira, zato jih odvrzite v primeren zabojnik.

VAROVANJE OKOLJA:



Oznaka na izdelku ali na njegovai embalaži označuje, da z dotrajano napravu ni dovoljeno ravntati kot z drugimai gospodinjiskimi odpadki. Morate jo oddati na posebna zbirna mesta za ločeno zbiranje odpadkov v svojai krajevni skupnosti oziroma zastopniku, ki prevzema odpadno EE-opremo. Ločeno odstranjanje posameznih delov EE-opreme preprečuje onesaževanja okoljai in ogrožanje zdravia. To se zgodi zaradi neustreznaga odstranjanja izdelka. Pravilno odstranjanje izdelka ponovno predelajo v material, iz katerega je izdelan, in tako prihranijo energijo in sirovine. Za podrobnaje informacije o zbiranju, razvršcjanju, ponovni uporabi in recikliranju tega izdelka se obrnite na izvajalca, ki prevzema odpadno EE-opremo, ali na trgovino, kjer ste napravu kupili.

TABELA VODNIH Ā TABELA MIŠIČNIH KVOCIENŢOV V ODSŢOTKIH (%)

STAROST	ŽENSKA			Mišičnih	MOŠKI			Mišičnih
	Nizko	Zdravo	Visoko		Nizko	Zdravo	Visoko	
10-15	< 57	57-67	>67	>34	< 58	58-72	>72	>40
16-30	< 47	47-57	>57		< 53	53-67	>67	
31-60	< 42	42-52	>52		< 47	47-61	>62	
61-80	<37	37-47	>47		<42	42-56	>56	

Kostna masa (Kg)	ŽENSKA			MOŠKI		
	< 45 kg	45~60 kg	> 60 kg	< 60 kg	60~75 kg	> 75 kg
Teža	< 2,6 kg	~ 3,2 kg	~ 8 kg	~ 3,4 kg	~ 3,8 kg	-8 kg
Teža kosti						

STAROST	ŽENSKA		MOŠKI	
	Teža (Kg)	KCAL	Teža (Kg)	KCAL
15-17	50	2116	60	2525
18-29	55	2136	65	2502
30-49	60	2094	70	2489
50-69	60	1948	70	2278
70-80	50	1723	65	1956

Spoštovani kupec,

Zahvaljujemo se vam za nakup proizvoda Momert in upamo, da boste z njim zadovoljni. Če bo proizvod potreben popravila v garancijskem roku, se najprej posvetujte z vašim prodajalcem, ki vam je proizvod prodal ali s pooblaščenim serviserjem. Da bi se izognili nepotrebni nevšečnostim, vam svetujemo, da preden pokličete najbližjega pooblaščenega serviserja, ponovno pazljivo preberete navodila za uporabo.

FIRMA IN SEDEŽ DAJALCA GARANCIJE:

RG, D.O.O., ŠMARTINSKA 152, 1000 LJUBLJANA

FIRMA IN SEDEŽ PRODAJALCA:**DATUM IZROČITVE BLAGA:****ARTIKEL:****IZJAVA GARANCIJE:**

Garancijski list vam v garancijskem roku zagotavlja brezplačno popravilo proizvoda Momert, kupljenega v Republiki Sloveniji, v skladu s pogoji:

Aparat je namenjen izključno za uporabo v gospodinjstvu in se ne sme uporabljati v profesionalne namene.

POGOJI ZA UVELJAVLJANJE GARANCIJE:

1. Garancija velja, če poleg pokvarjenega proizvoda priložite pravilno in v celoti izpolnjen garancijski list ter priložite račun.

Garancija ne zajema naslednjih posegov:

- a) Vzdrževanje, popravilo ali zamenjave delov zaradi normalne obrabe,
- b) Popravilo škode, ki je nastala zaradi:
 - nepravilne uporabe, neupoštevanja navodil za uporabo,
 - popravila, ki ga je opravila nepooblaščen oseba,
 - nesreče, vode, ognja ali katerega koli vzroka, ki ga DAJALEC GARANCIJE ne more nadzorovati,

Za vsa garancijska popravila vam kot nosilec garancije jamči uvoznik / distributer:

RG, d.o.o. Šmartinska 152, 1000 Ljubljana

OZEMELJSKO OBMOČJE VELJAVNOSTI GARANCIJE:

Garancija je veljavna na ozemeljskem območju Republike Slovenije.

GARANCIJA:

Momert zagotavlja, da bo proizvod brezhibno deloval 12 mesecev (1 leto) od dneva nakupa. Proizvod bo v tem roku od dneva nakupa deloval brez napak, ki bi bile posledica slabega materiala ali slabe izdelave!

Če se v tem času proizvod pokvari zaradi slabega materiala ali izdelave, ga bomo brezplačno zamenjali z novim, če bo čas popravila daljši od 45 dni.

Za čas popravila se podaljša garancijski rok. Čas zagotavljanja servisiranja je tri (3) leta.

OPOZORILO: garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

POOBLAŠČENI SERVIS:

RG, d.o.o.
Šmartinska 152
1000 Ljubljana
Tel: 01/600 32 01
Fax: 01/547 14 56

Oddaja stare električne in elektronske opreme (veljavno v evropski uniji in v drugih evropskih državah s sistemom zbiranja ločenih odpadkov).



Če je na izdelku ali na njegovi embalaži ta simbol, pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati kot z gospodinjstvi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice na okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznega ravnanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite pri lokalni mestni upravi, službi za oddajanje gospodinjstvi odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi električne oziroma elektronske opreme.